



**TEATRO STABILE  
DEL VENETO**  
TEATRO NAZIONALE



# STAGIONE 2016-2017



Ministero  
dei beni e delle  
attività culturali  
e del turismo



REGIONE DEL VENETO



Comune di Padova  
Assessorato  
allo Spettacolo



TEATRO  
NUOVO  
VERONA 1840



Provincia  
di Padova

## TEATRO STABILE DEL VENETO - TEATRO NAZIONALE Stagioni 2016/2017

### PROSEGUE IL VIAGGIO DEL TEATRO NAZIONALE: TRE MAGNIFICHE CITTÀ, UN UNICO GRANDE PROGETTO

Per il secondo anno di programmazione, dopo il prestigioso riconoscimento da parte del **Ministero per i Beni e le Attività Culturali** come **Teatro Nazionale**, il **Teatro Stabile del Veneto** consolida ruolo e funzioni a livello locale, nazionale ed internazionale, amplia in modo significativo la sua proposta culturale e definisce i contenuti di un progetto unitario, che si struttura su tre città uniche al mondo. Per la Stagione 2016/2017 i programmi per la dotta **Padova**, la magnifica **Venezia** e la nobile **Verona** conserveranno peculiarità e caratteristiche proprie, ma andranno ad intrecciarsi con le rispettive storie e comunità per condividere l'idea di un grande Teatro Veneto fortemente radicato nel territorio.

Un programma davvero imponente, composto da **80 titoli per 265 serate**. Ben **48** sono gli **spettacoli teatrali in abbonamento** (16 per ogni città), 13 le proposte selezionate per la seconda edizione della **rassegna di danza Evoluzioni**, e poi i grandi spettacoli internazionali del Globe Theatre con Jonathan Pryce e del Teatro de la Abadía di Madrid, il ritorno a Venezia di Carolyn Carlson, gli straordinari Stomp. Le nuove produzioni del **Teatro Stabile del Veneto – Teatro Nazionale** saranno come sempre al centro del programma, assieme alle più qualificate proposte italiane della produzione teatrale e della danza, al meglio della drammaturgia contemporanea europea, alle commedie musicali e al musical, a lezioni di storia e lezioni di rock, alla commedia dell'arte, ai progetti speciali per i 400 anni dalla morte di William Shakespeare e i 500 anni del Ghetto di Venezia, ad approfondimenti di alto valore culturale o rassegne dal taglio più ludico, a contaminazioni con la musica e con le altre arti per un cartellone che attraversa a 360 gradi tutte le diverse espressioni dello spettacolo dal vivo.

Partiamo ad analizzare i cartelloni del **Teatro Goldoni di Venezia** e del **Teatro Verdi di Padova**, dando inoltre alcune anticipazioni sulle due stagioni del **Teatro Nuovo di Verona Grande Teatro**, realizzata in collaborazione con il Comune di Verona e *Divertiamoci a Teatro* e che verranno presentate come di consueto a Verona nei prossimi giorni.

Il cartellone del **Teatro Stabile del Veneto – Teatro Nazionale** prosegue l'indagine avviata la scorsa stagione sui due filoni principali: *Ispirazioni Classiche* e *Parole Contemporanee*.

Le celebrazioni per i 400 anni dalla morte di **William Shakespeare** sono il primo degli spunti per le *Ispirazioni Classiche*: un modo per riscoprire la grandezza e l'eterna attualità della scrittura del Bardo.

Ecco quindi in apertura di stagione, a Venezia, un vero e proprio evento shakespeariano di sapore internazionale, che unisce idealmente i 400 anni dalla morte di William Shakespeare e i 500 anni del Ghetto di Venezia: uno dei più importanti teatri inglesi, lo **Shakespeare's Globe Theatre** presenterà per la prima volta in Italia la sua nuova versione de *"Il mercante di Venezia"*, osannata da pubblico e critica, con protagonista un grande attore hollywoodiano come **Jonathan Pryce**.

Pochi giorni dopo sarà la volta del *"Giulio Cesare"* viscerale e contemporaneo firmato per il Teatro Stabile del Veneto – Teatro Nazionale dal Direttore della Biennale Teatro di Venezia, il catalano **Alex Rigola** che per la sua prima regia italiana riunisce un cast di 12 attori guidato da **Michele Riondino**, apprezzato interprete di cinema, teatro e televisione, nel ruolo di Marco Antonio. Particolarità dell'allestimento la scelta di affidare a una donna, **Maria Grazia Mandruzzato**, il ruolo di Giulio Cesare. Lo spettacolo



dopo Venezia e Padova affronterà una tournée che lo porterà in tutta Italia e al prestigioso Teatro Central di Siviglia.

Altre due produzioni dello Stabile per le *Ispirazioni Classiche* della stagione 2016/2017 mettono al centro due autori veneti, che simboleggiano al meglio le radici teatrali e letterarie della nostra regione. **Giorgio Sangati** accetta la sfida di dare nuove suggestioni a una pietra miliare del teatro di tutti i tempi come “Arlecchino, il servitore di due padroni” di Carlo Goldoni (in programma a Padova, Verona, Venezia, e poi impegnato in una tournée che raggiungerà Madrid). **Paolo Valerio** invece porta in teatro uno degli scrittori più importanti di tutto il '900, Dino Buzzati, con un adattamento de “Il deserto dei Tartari”, opera che restituisce alla perfezione l'universo onirico e fuori dal tempo del grande scrittore bellunese. Dopo il successo al debutto lo scorso marzo sarà a Venezia, Padova e in tournée nazionale.

Per il secondo filone, quello dedicato alle *Parole Contemporanee*, ovvero agli autori teatrali che raccontano il presente, il Teatro Stabile del Veneto – Teatro Nazionale propone due produzioni: la prima è “Le ho mai raccontato del vento del nord” dell'austriaco **Daniel Glattauer**, che narra di un amore platonico ai tempi di internet (in programma a Padova). Un amore epistolare che vede protagonisti due attori di grande talento come **Roberto Citran** e **Chiara Caselli**. Altra produzione dello Stabile è il secondo capitolo de “La Cativissima”, trilogia ideata da **Natalino Balasso** traendo ispirazione dall'Ubu Roi di Jarry. Dopo aver conquistato migliaia di spettatori con le sue prime “nefasti” peripezie, torna sulla scena questo anti-eroe corrosivo protagonista di “Toni Sartana e le streghe di Bagdad” (a Venezia, Padova, Verona e in tournée).

Tornando alle *Ispirazioni Classiche*, anche tra i titoli in ospitalità Shakespeare e Goldoni saranno grandi protagonisti con la messa in scena di ben quattro loro capolavori. Assieme al nostro “Giulio Cesare” daranno vita ad un vero e proprio focus shakespeariano due versioni del “Macbeth” proposte a Venezia e a Verona da **Luca Lazzareschi** diretto da **Luca De Fusco** e da **Franco Branciaroli** a Padova.

Doppio appuntamento anche con Carlo Goldoni e la sua infinita produzione teatrale. Si comincia da una nuova versione firmata da **Walter Le Moli** con il Teatro Due di Parma de “La Locandiera” (a Venezia); e dopo il successo ottenuto al Piccolo Teatro di Milano arriva anche a Padova e a Venezia “Le donne gelose”, il Goldoni “dark” firmato da **Giorgio Sangati** per il teatro che fu di Strehler.

A metà strada tra il '500 shakespeariano e il '700 goldoniano si collocano altri due degli autori presenti nel programma di Venezia, divenuti simboli fortemente identificativi del teatro nei loro rispettivi paesi: **Miguel de Cervantes** per la Spagna, di cui ricorrono i 400 anni della morte, e **Molière** per la Francia. Il primo è portato in scena da un'altra prestigiosa presenza internazionale del cartellone: il **Teatro de La Abadía** di Madrid con gli “Entremeses” (Intermezzi) con la regia di José Luis Gómez; dal canto suo **Paolo Rossi** rilegge il più celebre drammaturgo d'oltralpe in “Molière: la recita di Versailles” prodotto dal Teatro Stabile di Bolzano.

Ad arricchire il programma legato alle *Ispirazioni Classiche* presentato a Venezia altri tre autori simbolo del '900, che usano l'arma del paradosso, chi con maggiore ironia chi in chiave più drammatica, per raccontare le tante contraddizioni del secolo scorso. Si tratta di **Noël Coward** con “Spirito allegro”, **Bertolt Brecht** con “Mr. Puntilla e il suo servo Matti” e **Pier Paolo Pasolini** con “Porcile”. A rendere scenicamente le tante sfumature offerte da queste tre opere un grande attore come **Leo Gullotta** per Coward e due affiatate compagini attoriali messe insieme dal **Teatro dell'Elfo** e con la regia di Ferdinando Bruni e Francesco Frongia e dal **Teatro Metastasio** di Prato con la regia di Valerio Binasco. Padova ospiterà invece uno spettacolo tratto da un capolavoro letterario di inizio '900: “I duellanti” di **Joseph Conrad** interpretato da **Alessio Boni**, attore tra i più amati sia sul grande che sul piccolo schermo.



Per completare il programma di questo primo filone dedicato alla grande tradizione teatrale, dopo anni di assenza torna nei programmi dello Stabile la tragedia antica: a Padova con l'Oresteia di Eschilo diretta da **Luca De Fusco**, a Venezia con la Fedra di Seneca diretta da **Andrea De Rosa**, a Verona con l'Edipo diretto e interpretato da **Glauco Mauri**.

Con il secondo filone dedicato alle *Parole Contemporanee*, ovvero agli autori teatrali che raccontano il presente, quello proposto quest'anno è un vero e proprio viaggio in Europa che propone nuovi e interessanti autori del vecchio continente.

Innanzitutto un tris tutto al femminile che riunisce alcune autentiche beniamine del pubblico come **Laura Morante**, **Stefania Sandrelli** e **Angela Finocchiaro**. La prima è protagonista di **Locandiera B&B** dell'italiano **Edoardo Erba**, una versione in chiave contemporanea de "La locandiera" di Carlo Goldoni (a Venezia). E' invece francese **Astrid Veillon**, l'autrice di "Il Bagno" che vede **Stefania Sandrelli**, affiancata dalla figlia Amanda e da altre tre attrici, interpretare un bizzarro vaudeville su un gruppo di quarantenni con madre a seguito. Arriva infine dal Regno Unito **Tim Firth** autore di "Calendar Girls" film di culto diventato spettacolo di successo grazie a un gruppo di straordinarie attrici guidato da **Angela Finocchiaro**, **Laura Curino** e **Ariella Reggio** (a Padova e Venezia).

In questo ideale viaggio tra le drammaturgie europee c'è un altro testo firmato da un italiano, il giornalista e scrittore **Claudio Fava**: si tratta di "Mar del Plata – gli angeli del rugby che sfidarono il regime argentino" la storia della squadra *La Plata Rugby*, che nell'Argentina di fine anni '70 venne decimata dalla dittatura dei colonnelli (a Padova).

Arrivano invece dal Regno Unito due autori come **Alexi Kaye Campbell** e **Alan Bennett** capaci di dosare con grande equilibrio dramma e commedia. Le loro opere in programma a Padova vedono protagonisti due attori molto amati come **Luca Zingaretti** in "The Pride" e **Maria Amelia Monti** in "Nudi e crudi".

Norvegese è infine **Jon Fosse**, drammaturgo pluripremiato per la sua scrittura potente e intimista. "Sogno d'autunno" è il titolo dello spettacolo presentato a Padova, prodotto dal **Teatro Stabile di Torino – Teatro Nazionale** con la regia di Valerio Binasco, con una protagonista speciale, che arriva dal mondo del cinema: **Giovanna Mezzogiorno**.

Come anticipato in apertura, per la Stagione 2016/2017 il programma del Teatro Stabile del Veneto non si limita al teatro di prosa: il viaggio tra i tanti territori delle arti sceniche si apre anche alla **danza** con la seconda edizione della rassegna *Evoluzioni* che ospita, in tre cartelloni distinti in abbonamento tra Padova, Venezia e Verona, le principali compagnie italiane della scena contemporanea: **Aterballetto**, **Compagnia Junior del Balletto di Toscana** e **Balletto di Roma**, grandi protagonisti del panorama internazionale e veneziano come **Virgilio Sieni** e **Carolyn Carlson** e alcune significative esperienze regionali come **RBR Dance Company** e la **Compagnia Tango Brujo**.

Originali e innovativi anche i progetti musicali promossi per questa stagione dal Teatro Stabile del Veneto, come il ciclo di *Lezioni di Rock* curate dai critici musicali **Ernesto Assante** e **Gino Castaldo**, in programma a Venezia e dedicato agli indimenticabili **David Bowie** e **Prince**, o il teatro musicale di "Diana & Lady D" con **Serena Autieri** (a Venezia), "Serial Killer per signora" con **Gianluca Guidi** e **Giampiero Ingrassia** e "Un mandarino per Teo" della premiata ditta **Garinei** e **Giovannini** del **Teatro de LiNUTILE** proposti a Padova.

Ancora musica per celebrare un grande veneziano come **Pino Donaggio**, protagonista di una "Serata d'Onore" al fianco dei **Solisti Veneti** diretti dal maestro Claudio Scimone. Altra presenza musicale d'eccezione nel cartellone del Goldoni di Venezia gli **STOMP**, gruppo cult di ballerini-percussionisti-attori-acrobati che trasformano in sinfonia ritmica le sonorità della civiltà urbana.



La programmazione del Teatro Verdi di Padova sarà inoltre arricchita da un progetto di alto valore culturale e forte rigore scientifico come le **Lezioni di storia** realizzate in collaborazione con **Editori Laterza**. Un ciclo di incontri che, con un linguaggio chiaro e avvincente, raccontano i grandi avvenimenti contemporanei dell'Italia e del mondo.

Per completare le proposte della Stagione 2016/2017 ecco inoltre l'intrattenimento di qualità: sei modi diversi di intendere il teatro di parola e "l'arte di far ridere" proposti a Padova con **Alessandro Fullin, Flavio Insinna** e il **Mago Forest** e a Venezia con **Virginia Raffaele, Antonio Rezza** e **Stivalaccio Teatro**.

Saranno infine presentate nei prossimi giorni le due rassegne parallele del Teatro Nuovo di Verona Grande Teatro, realizzata in collaborazione con il Comune di Verona e Divertiamoci a Teatro. La prima si gioverà della presenza di alcune eccellenze del teatro italiano come **Gabriele Lavia, Glauco Mauri** e **Umberto Orsini** (conferenza stampa a Verona, Palazzo Barbieri, venerdì 1 luglio), la seconda vedrà in scena beniamini del pubblico come **Rocco Papaleo, Vincenzo Salemme** e **Massimo Ghini** (presentazione al Teatro Nuovo venerdì 8 luglio).

Sono in definizione i contenuti della programmazione di teatro ragazzi, di teatro per le scuole, delle consuete Domeniche in famiglia, dei progetti dedicati ai linguaggi del contemporaneo e di tante altre sorprese che arricchiranno ulteriormente i nostri programmi.

Vario come non mai, capace di accontentare sia il grande pubblico che i palati più raffinati, il programma proposto da Teatro Stabile del Veneto - Teatro Nazionale per la Stagione 2016/2017 conferma la sua vocazione a selezionare proposte di grande qualità, affermando in modo ancora più chiaro la capacità di un Teatro Nazionale di essere luogo di cultura di respiro internazionale, uno spazio che sa guardare oltre i suoi confini ma anche celebrare i suoi preziosi talenti. Un luogo dell'immaginazione, dove ogni singolo spettatore potrà compiere il suo personalissimo viaggio tra gli infiniti mondi del teatro.





**TEATRO  
GOLDONI**  
Stagione  
2016 - 2017

## TEATRO GOLDONI STAGIONE 2016 – 2017

### CALENDARIO

**15 ottobre 2016**

**Solisti Veneti**  
Omaggio a Pino Donaggio

**19 › 21 ottobre 2016**

The Merchant of Venice  
di William Shakespeare  
regia Jonathan Munby

**26 › 30 ottobre 2016**

Giulio Cesare  
di William Shakespeare  
adattamento e regia Alex Rigola

**11 novembre 2016**

**Aterballetto**  
Trittico  
(Lego – 14'20" – Rain Dogs)

**12 › 13 novembre 2016**

**Virginia Raffaele**  
Performance

**17 › 20 novembre 2016**

La Locandiera  
di Carlo Goldoni  
regia Walter Le Moli

**23 › 27 novembre 2016**

Il deserto dei Tartari  
di Dino Buzzati  
adattamento e regia Paolo Valerio

**3 › 4 dicembre 2016**

Entremeses  
di Miguel de Cervantes  
regia José Luis Gómez

**8 › 11 dicembre 2016**

Calendar Girls  
di Tim Firth  
regia Cristina Pezzoli

**15 dicembre 2016**

**Compagnia Virgilio Sieni**  
Isolotto

**17 › 18 dicembre 2016**

Big Vocal Ensemble  
A big Christmas  
Un Natale per 200 voci

**31 dicembre 2016 e 1 gennaio 2017**

**Stivalaccio Teatro**  
Romeo e Giulietta  
L'amore è saltimbanco

**10 gennaio 2017**

**Ernesto Assante e Gino Castaldo**  
Lezioni di Rock: David Bowie

**12 › 13 gennaio 2017**

Spirito allegro  
di Noel Coward  
regia Fabio Grossi

**20 gennaio 2017**

**Compagnia Junior**  
**del Balletto di Toscana**  
Romeo e Giulietta

**26 › 29 gennaio 2017**

Le donne gelose  
di Carlo Goldoni  
regia Giorgio Sangati

**2 › 4 febbraio 2017**

Locandiera B&B  
di Edoardo Erba  
regia Roberto Andò

**8 › 12 febbraio 2017**

Macbeth  
di William Shakespeare  
regia Luca De Fusco

**17 febbraio 2016**

**Balletto di Roma**  
Paradox  
(Sycho – Fem – Tefer)

**18 › 19 febbraio 2017**

Molière: la recita di Versailles  
di Paolo Rossi e Giampiero Solari  
regia Giampiero Solari

**23 › 26 febbraio 2017**

Arlecchino, il servitore  
di due padroni  
tratto da "Il servitore di due padroni"  
di Carlo Goldoni  
regia Giorgio Sangati

**3 marzo 2017**

**Compagnia Tango Brujo**  
Dolores Hotel

**4 › 5 marzo 2017**

Il Bagno  
di Astrid Veillon  
regia Gabriel Olivares

**9 › 12 marzo 2017**

Mr. Puntilla e il suo servo Matti  
di Bertolt Brecht  
regia Ferdinando Bruni  
e Francesco Frongia

**16 marzo 2017**

**Ernesto Assante e Gino Castaldo**  
Lezioni di Rock: Prince

**17 › 18 marzo 2017**

Pitecus  
di Flavia Mastrella e Antonio Rezza  
regia Flavia Mastrella e Antonio Rezza

**22 › 26 marzo 2017**

Fedra  
di Seneca  
adattamento e regia Andrea De Rosa

**30 marzo › 2 aprile 2017**

Porcile  
di Pier Paolo Pasolini  
regia Valerio Binasco

**5 aprile 2017**

**Carolyn Carlson Company**  
Short Stories  
(All that falls – Immersion – Mandala)

**8 › 9 aprile 2017**

**Serena Autieri**  
Diana & Lady D

**13 aprile 2017**

Omaggio a Cesco Baseggio

**15 aprile 2017**

**Vocal Skyline**  
Concerto di Pasqua

**19 › 23 aprile 2017**

Toni Sartana  
e le streghe di Bagdàd  
di Natalino Balasso  
regia Natalino Balasso

**23 › 28 maggio 2017**

STOMP



## TEATRO GOLDONI 2016-2017 - STAGIONE TEATRALE

**19 > 21 OTTOBRE 2016**

Shakespeare's Globe

### THE MERCHANT OF VENICE

spettacolo in lingua originale

di William Shakespeare

con Jonathan Pryce

regia Jonathan Munby

Giovedì 20 febbraio ore 20.30

Fuori abbonamento

Apertura prestigiosa per la Stagione veneziana che ospita il mitico Globe Theatre con il primo appuntamento di un focus dedicato ai 400 anni dalla morte di Shakespeare. Una fortissima edizione del Mercante di Venezia diretta da Jonathan Munby, osannata da pubblico e critica, con protagonista un grande attore hollywoodiano come Jonathan Pryce. La sua prima collaborazione con il Globe per l'interpretazione di Shylock gli è valsa diversi premi: tra questi un doppio Oliver e un Tony Award.

**26 > 30 OTTOBRE 2016**

Teatro Stabile del Veneto - Teatro Nazionale

### GIULIO CESARE

di William Shakespeare

traduzione Sergio Perosa

con Michele Riondino, Maria Grazia Mandruzzato, Stefano Scandaletti, Michele Maccagno, Silvia Costa, Margherita Mannino, Eleonora Panizzo, Pietro Quadrino, Riccardo Gamba, Raquel Gualtero, Beatrice Fedi, Andrea Fagarazzi

adattamento e regia Àlex Rigola

Michele Riondino, apprezzato attore di cinema, teatro e televisione, sarà il nobile Marco Antonio nel Giulio Cesare viscerale e contemporaneo firmato dallo spagnolo Àlex Rigola. Direttore della Biennale Teatro di Venezia, Rigola realizza la sua prima regia italiana, tornando all'opera che lo fece scoprire a livello internazionale. Un dramma epico, intenso ed appassionante, che ruota intorno all'esercizio del potere, in questa versione impersonato da una donna, Mariagrazia Mandruzzato, nel ruolo di Cesare.

#### FUORI ABBONAMENTO

**12 > 13 NOVEMBRE 2016**

ITC2000

distribuzione Terry Chegia

### PERFORMANCE

di Virginia Raffaele, Giampiero Solari,

Piero Guerrera, Giovanni Todescan

con Virginia Raffaele

regia Giampiero Solari

E' indubbiamente una delle artiste più brave e versatili che abbiamo oggi in Italia. Finalmente Virginia Raffaele porta in teatro le sue maschere più popolari: Ornella Vanoni, Belen Rodriguez, la criminologa Bruzzone, il ministro Boschi, la performer Marina Abramović e tante altre ancora. Donne molto diverse tra loro, che tra arte, spettacolo, potere e politica sintetizzano alcune delle ossessioni ricorrenti della società contemporanea. Il tutto raccontato attraverso la lente deformante e irriverente dell'ironia e della satira.

**17 > 20 NOVEMBRE 2016**

Fondazione Teatro Due

### LA LOCANDIERA

di Carlo Goldoni

con Ensemble Stabile Attori Teatro Due

regia Walter Le Moli

La tradizione si intreccia e si confonde con la modernità nel capolavoro di Carlo Goldoni diretto da Walter Le Moli. Cristina Cattellani è una Locandiera attualissima, che evidenzia la supremazia del denaro nel mondo contemporaneo. In questo senso Mirandolina, camaleontica interprete delle tensioni sociali concentrate nella sua locanda, agisce da sapiente giocatore di scacchi, capace di trarre il massimo vantaggio all'interno di una situazione a tratti spinosa, sicuramente divertente, che cambia in ogni momento.

**23 > 27 NOVEMBRE 2016**

Teatro Stabile del Veneto - Teatro Nazionale

### IL DESERTO DEI TARTARI

di Dino Buzzati

con Alessandro Dinuzzi, Simone Faloppa,

Emanuele Fortunati, Aldo Gentileschi (fisarmonica),

Marina La Placa (theremin), Marco Morellini,

Roberto Petruzzelli, Stefano Scandaletti, Paolo Valerio

adattamento e regia Paolo Valerio

Nel solco del rapporto tra teatro e letteratura lo spettacolo diretto da Paolo Valerio porta in scena uno degli autori veneti più importanti di tutto il '900: Dino Buzzati. Considerato il suo capolavoro assoluto Il deserto dei tartari sintetizza alla perfezione l'universo onirico che attraversa l'intera opera dello scrittore bellunese. Una riflessione sul tempo che passa, resa scenicamente da un gruppo di attori di diversa età, che interpretano, nelle varie fasi del racconto, il ruolo del protagonista.

**3 > 4 DICEMBRE 2016**

Teatro de La Abadía

### ENTREMESSES

spettacolo in lingua originale

di Miguel de Cervantes

con Miguel Cubero, Palmira Ferrer,

Inma Nieto, José Luis Torrijo

regia José Luis Gómez

Per celebrarne il ventesimo anniversario lo spagnolo Teatro de La Abadía riporta in scena il suo spettacolo più rappresentativo: Entremeses (Intermezzi) di Miguel de Cervantes diretto da José Luis Gómez. Questi fulminei flash di comicità fotografica sono quadretti di vita vissuta, che un efficace linguaggio teatrale corporizza fin nei minimi dettagli. La loro forza non sta tanto nelle beffe, quanto nelle reazioni ipocrite delle vittime, che se fanno una cosa hanno in mente l'esatto contrario.





**8 > 11 DICEMBRE 2016**

**Agidi e Enfi Teatro**

## CALENDAR GIRLS

di Tim Firth

traduzione e adattamento Stefania Bertola

con Angela Finocchiaro, Laura Curino, Ariella Reggio

regia Cristina Pezzoli

Un'edizione tutta al femminile, quella firmata da Cristina Pezzoli, per l'adattamento teatrale in italiano dell'omonimo film cult. Un cast che riunisce alcune straordinarie attrici, tra le altre Angela Finocchiaro, Laura Curino e Ariella Reggio in uno spettacolo pieno di allegria e voglia di vivere. Protagoniste della pièce un gruppo di donne tra i 50 e i 60 anni membri di un'associazione benefica, che per raccogliere i fondi destinati a salvare un ospedale si inventa una soluzione davvero insolita.

**12 > 13 GENNAIO 2017**

**Diana Or.i.s**

## SPIRITO ALLEGRO

di Noel Coward

con Leo Gullotta

regia Fabio Grossi

Con più di mezzo secolo di carriera tra teatro e cinema, Leo Gullotta e il suo stile british sono gli interpreti perfetti per il classico più amato di Noel Coward, in scena dal 1941, ma ancora in grado di sorprendere per la sua sottile ironia e per la garbata ridicolizzazione della borghesia, di allora come di oggi. Una medium svanita, interpretata da Betti Pedrazzi, e un cast brillante sono protagonisti di una storia di fantasmi indomabili, che non vogliono saperne di abbandonare ciò che è loro appartenuto.

**26 > 29 GENNAIO 2017**

**Piccolo Teatro di Milano -**

**Teatro d'Europa**

## LE DONNE GELOSE

di Carlo Goldoni

con Sandra Toffolatti, Valentina Picello,

Sergio Leone, Leonardo De Colle, Fausto Cabra

regia Giorgio Sangati

Dopo il successo ottenuto al Piccolo Teatro di Milano arriva in Veneto il Goldoni "dark" firmato da Giorgio Sangati. In una Venezia anomala, scura, silenziosa, a tratti surreale, negli ultimi giorni di Carnevale, un microcosmo decadente di bottegai e mercanti si rovina al tavolo da gioco. Gli intrighi della scaltra vedova Lucrezia, un'efficace Sandra Toffolatti, scompaginano e ricompongono le esistenze di due nuclei familiari, in un vortice di equivoci grottesco, dove la risata ha il colore nero della farsa.

**2 > 4 FEBBRAIO 2017**

**Nuovo Teatro**

## LOCANDIERA B&B

liberamente ispirato a "La locandiera"

di Carlo Goldoni

di Edoardo Erba

con Laura Morante

regia Roberto Andò

**Sabato 4 febbraio ore 19.00**

**Fuori abbonamento**

Miranda ha cinquant'anni. Vissuta all'ombra del marito, ora è rimasta vedova, è senza figli e si ritrova a ricominciare tutto da capo. Oltre ai debiti, il marito le ha lasciato solo la casa paterna, su cui però grava un'ipoteca. Un po' per necessità, un po' per vincere la depressione, Miranda decide di trasformarla in un bed and breakfast. La penna sagace di Edoardo Erba riscrive il classico goldoniano in chiave contemporanea, e chiede a un'attrice dalla forte personalità come Laura Morante di calarsi nel ruolo di protagonista.

**8 > 12 FEBBRAIO 2017**

**Teatro Stabile di Napoli / Teatro Stabile di Catania /**

**Fondazione Campania dei Festival**

**- Napoli Teatro Festival Italia**

## MACBETH

di William Shakespeare

con Luca Lazzareschi, Gaia Aprea

regia Luca De Fusco

Luca De Fusco firma la regia di Macbeth, uno dei supremi capolavori della drammaturgia shakespeariana. Il testo narra la vicenda del vassallo di re Duncan di Scozia che, divorato dall'ambizione e dalla brama di potere, porta a compimento il regicidio per salire al trono. L'interpretazione di Luca Lazzareschi domina un allestimento che viaggia sul confine tra teatro e video, citando il cinema di Kubrick e la pittura di Dalí. Una tragedia fosca, cruenta, in cui il male domina incontrastato, travolgendo tutto e tutti.

**18 > 19 FEBBRAIO 2017**

**Teatro Stabile di Bolzano**

## MOLIÈRE: LA RECITA DI VERSAILLES

di Paolo Rossi e Giampiero Solari

su un canovaccio di Stefano Massini

con Paolo Rossi

regia Giampiero Solari

Una commedia che mette a confronto in un gioco di specchi temporali ed esistenziali il lavoro e la vita del capocomico Molière e del "personaggio capocomico" Paolo Rossi. Da questo cortocircuito nasce uno spettacolo irriverente, caustico e fuori dagli schemi. Ispirato a L'improvvisazione di Versailles, commedia del 1663 in cui l'autore racconta se stesso e la sua compagnia dichiarando le proprie idee sull'arte drammatica, l'intreccio viene ricreato ogni sera dall'estro di Paolo Rossi e da un manipolo di agguerriti attori.

**23 > 26 FEBBRAIO 2017**

**Teatro Stabile del Veneto - Teatro Nazionale**

## ARLECCHINO, IL SERVITORE DI DUE PADRONI

tratto da "Il servitore di due padroni"

di Carlo Goldoni

con Anna De Franceschi, Eleonora Fuser,

Marta Meneghetti, Michele Mori, Stefano Rota,

Laura Serena, Marco Zoppello

adattamento e regia di Giorgio Sangati

E' scelta da audaci cimentarsi con l'Arlecchino, la maschera simbolo del teatro italiano e Il servitore di due padroni, il testo di Carlo Goldoni più rappresentato al mondo, grazie alla celebre versione firmata da Giorgio Strelher. E' il talentuoso Giorgio Sangati ad accettare la sfida di dare nuove suggestioni a questa pietra miliare del teatro di tutti i tempi. Un'intricata vicenda di travestimenti e scambi di ruolo, resa al meglio da una vivace compagnia di attori che incarna alla perfezione lo spirito dell'opera.



**4 > 5 MARZO 2017**  
L'Isola Trovata

## IL BAGNO

di Astrid Veillon  
con Stefania Sandrelli,  
Amanda Sandrelli  
regia Gabriel Olivares

Un mito assoluto dello spettacolo italiano come Stefania Sandrelli, affiancata dalla figlia Amanda e da altre tre interpreti, è la protagonista di questo bizzarro vaudeville ambientato in un bagno. E' qui che si ritrovano un gruppo di quarantenni riunite per festeggiare il compleanno di una di loro, in fuga dalla strabordante figura materna. Uno spettacolo divertente e sincero, diretto con intelligenza da Gabriel Olivares, uno dei giovani registi più interessanti e prolifici della scena spagnola.

**9 > 12 MARZO 2017**

Teatro Elfo Puccini

## MR. PUNTILA E IL SUO SERVO MATTI

di Bertolt Brecht  
con Ferdinando Bruni, Luciano Scarpa  
regia Ferdinando Bruni e Francesco Frongia

Il ricco Puntila da sobrio è un tiranno insopportabile mentre quando è ubriaco diventa amico di tutti, soprattutto del suo servo Matti. Un'allegoria del capitalismo e dei suoi sorrisi da caimano che rimanda alle migliori dinamiche fra il comico e la spalla. Una commedia popolare, secondo la definizione di Brecht, che in questa versione diretta dalla coppia Bruni-Frongia riunisce un'affiatata compagnia di 12 attori, con Ferdinando Bruni nel ruolo dello schizofrenico Puntila e Luciano Scarpa in quello del vessato Matti.

**FUORI ABBONAMENTO**

**17 > 18 MARZO 2017**

RezzaMastrella / Fondazione TPE / TSI  
La Fabbrica dell'Attore Teatro Vascello

## PITECUS

di Flavia Mastrella e Antonio Rezza  
con Antonio Rezza  
regia Flavia Mastrella e Antonio Rezza

Il teatro di Antonio Rezza è nel suo corpo, nelle sue ossa, dentro ogni fibra o muscolo, lungo la sua epidermide, tutto è spettacolo. E anche la voce è corpo, frutto di una manipolazione fisica senza sosta, in grado di risuonare improvvisamente dalle zone più nascoste. Dopo più di vent'anni di carriera quel corpo è ancora lì, capace di saltare come un elastico, sempre pronto a darsi in pasto al pubblico. Rezza è un gladiatore dell'arte scenica, un giullare sapiente e raffinato, che mira allo stomaco dello spettatore più che alla sua testa.

**22 > 26 MARZO 2017**

Emilia Romagna Teatro Fondazione  
Teatro Stabile di Torino - Teatro Nazionale

## FEDRA

di Seneca  
con Laura Marinoni, Luca Lazzareschi,  
Anna Coppola, Fabrizio Falco, Tamara Balducci  
adattamento e regia Andrea De Rosa

La Fedra di Seneca indaga il rapporto tra amore e follia. Minimale quanto carnale, onirico in stile lynchano, chirurgico e passionale al contempo, l'allestimento firmato da Andrea De Rosa consegna alla scena una profonda riflessione sull'essere umano, scandagliando l'eros più insondabile. La voce di Fedra, interpretata da una poderosa Laura Marinoni, è dominata da una forza che la spinge a uscire da sé e al contempo la frena, lasciando emergere quel nucleo di istinti oscuri e contraddizioni profonde che è l'inconscio.

**30 MARZO > 2 APRILE 2017**

Teatro Metastasio Stabile di Prato  
Teatro Stabile del Friuli Venezia Giulia  
con la collaborazione di Spoleto58 Festival dei 2Mondi

## PORCILE

di Pier Paolo Pasolini  
con Valentina Banci, Francesco Borchi,  
Fulvio Cauteruccio, Pietro d'Elia, Elisa Cecilia Langone, Mauro Malinverno, Fabio Mascagni, Franco Ravera  
regia Valerio Binasco

Diretto con stile personale e forte inventiva dall'ottimo Valerio Binasco Porcile è un dramma in undici episodi che Pasolini ha scritto nel 1966 e che poi, nel 1969, ha trasposto nell'omonimo film. La trama si sviluppa nella Germania post-nazista e racconta di Julian, figlio di una coppia della borghesia tedesca che, non riconoscendosi nella società coeva, si rifugia in qualcosa di istintuale ma segreto: il porcile paterno. In questo porcile metaforico e materico, dove tutti mangiano tutto, non c'è spazio per la speranza.

**FUORI ABBONAMENTO**

**8 > 9 APRILE 2017**

Engage Srl

## DIANA & LADY D

di Vincenzo Incenzo  
con Serena Autieri  
regia Vincenzo Incenzo

Con la grazia e l'eleganza che da sempre la contraddistinguono Serena Autieri porta sul palcoscenico un'icona di stile dell'ultimo '900: Lady Diana Spencer. Musica e parole definiscono il racconto, che va al di là delle apparenze esteriori, restituendo il profilo di una donna schiacciata dal suo personaggio. Emergono così gli aspetti emotivi e le dinamiche psicologiche che hanno caratterizzato la vita della principessa più amata della storia recente. L'intento è quello di fare emergere i lati nascosti di un mito contemporaneo ancora tutto da scoprire.

**19 > 23 APRILE 2017**

Teatro Stabile del Veneto - Teatro Nazionale

## TONI SARTANA E LE STREGHE DI BAGDÀD

(La Cativissima II)  
di Natalino Balasso  
con Natalino Balasso, Francesca Botti,  
Marta Dalla Via, Beatrice Niero  
regia Natalino Balasso

Va in scena il secondo capitolo della trilogia dedicata al personaggio di Toni Sartana. Dopo aver conquistato migliaia di spettatori con le sue prime "nefasti" peripezie, l'anti-eroe corrosivo nato dalla fantasia di Natalino Balasso torna in azione. Se il primo capitolo guardava alla politica il secondo sposta la sua lente deformante sull'economia. Un testo completamente nuovo, che racconta da un diverso punto di vista l'inarrestabile decadimento di una società tragicamente comica.



## TEATRO GOLDONI – VENEZIA

### Stagione 2016/2017

#### Perché abbonarsi

- rispetto all'acquisto dei singoli biglietti il risparmio va dal 25% al 50% a seconda del turno e dell'ordine scelto
- posto sempre garantito
- tariffa speciale per tutti gli spettacoli fuori abbonamento e gli eventi speciali
- tariffa speciale per acquistare il nuovo Abbonamento Danza
- sconti e vantaggi presso i nostri partner

#### Quando abbonarsi

- dall'11 luglio al 23 settembre rinnovo con diritto di prelazione a tutti gli abbonati della stagione 2015-2016 e inizio vendita abbonamenti Posto Libero
- dal 27 settembre al 21 ottobre vendita nuovi abbonamenti

#### PREZZI ABBONAMENTI

Turni P , V , S, D - 13 spettacoli	intero	ridotto	giovani
platea	286,00	260,00	130,00
1° ordine	247,00	221,00	104,00
2° ordine	234,00	208,00	104,00
3° ordine	169,00	143,00	65,00
4° ordine	110,50	91,00	52,00

Turno G - 6 spettacoli	intero	ridotto	giovani
platea	132,00	120,00	72,00
1° ordine	114,00	102,00	60,00
2° ordine	108,00	96,00	54,00
3° ordine	78,00	66,00	42,00
4° ordine	51,00	42,00	33,00

#### Abbonamento POSTO LIBERO

8 spettacoli a scelta tra gli spettacoli della stagione, sono esclusi i Fuori Abbonamento

intero	giovani
192,00	120,00

#### PREZZI BIGLIETTI PER I SINGOLI SPETTACOLI

	intero	ridotto	ridotto abbonati	giovani
platea	29,00	26,00	20,00	17,00
1° ordine	25,00	22,00	16,00	14,00
2° ordine	24,00	21,00	15,00	13,00
3° ordine	18,00	15,00	10,00	10,00
4° ordine	12,00	10,00	8,00	8,00

per lo spettacolo *Performance*

	intero	ridotto	ridotto abbonati	giovani
platea	35,00	32,00	26,00	23,00
1° ordine	31,00	28,00	22,00	19,00
2° ordine	30,00	27,00	21,00	18,00
3° ordine	24,00	21,00	15,00	15,00
4° ordine	18,00	16,00	10,00	13,00

#### Riduzioni

- ridotto: età superiore a 65 anni e altre riduzioni concesse
- ridotto abbonati: vale per tutti gli abbonati alla Stagione 2016/2017
- giovani: età inferiore a 26 anni

#### Altre informazioni

- a spettacolo iniziato non è consentito l'accesso in sala fino al primo intervallo
- i biglietti non utilizzati o smarriti non sono rimborsabili
- non è possibile effettuare cambi di data dopo aver acquistato il biglietto
- nel corso della stagione gli abbonati potranno effettuare cambi di turno del proprio abbonamento pagando un diritto di segreteria pari a 3 euro (che non verrà rimborsato in caso di annullamento dello spettacolo)
- gli accompagnatori di persone disabili con carrozzella hanno diritto ad un ingresso omaggio
- la direzione si riserva il diritto di apportare eventuali modifiche al programma dovute a circostanze impreviste

#### Orario biglietteria

- dal lunedì al sabato 10.00/13.00 – 15.00/18.30
  - in tutte le giornate di spettacolo 10.00/13.00 – 15.00 / inizio spettacolo
  - domeniche con spettacolo 15.00 / inizio spettacolo
- Tel. 041 2402014  
biglietteria.teatrogoldoni@teatrostabileveneto.it  
per tutte le altre informazioni [www.teatrostabileveneto.it](http://www.teatrostabileveneto.it)



## TEATRO GOLDONI 2016-2017 RASSEGNA DANZA *EVOLUZIONI*

**11 NOVEMBRE 2016** ore 20.30

### Aterballetto

#### TRITTICO (Lego - 14'20' - Rain Dogs)

coreografie di Giuseppe Spota, Jiri Kylián, Johan Inger

Un trittico coreografico che esprime al meglio la versatilità dei danzatori di Aterballetto. La serata si apre con Lego di Giuseppe Spota che mette in scena il quotidiano andirivieni cittadino. Fra strade e dedali intricati nascono relazioni casuali o volontarie. Prende invece il titolo dalla sua durata 14'20', la coreografia di Jiri Kylián. Al centro del lavoro il tempo, sfuggente e impalpabile, che definisce lo scorrere di ogni esistenza. Nasce infine dalla struggente musica di Tom Waits Rain Dogs di Johan Inger. Una metafora dello smarrimento che congela le nostre energie vitali.

**15 DICEMBRE 2016** ore 20.30

### Compagnia Virgilio Sieni

#### ISOLOTTO

ideazione e interpretazione Virgilio Sieni

Che cos'è danzare se non mettersi in cammino, curiosi dei nuovi margini che l'arcipelago del corpo lascia apparire? Isolotto esplora le infinite diramazioni del corpo, quasi a ripercorrere tutte le fasi di crescita dell'uomo, tutti i tratti della vita di ognuno di noi. A partire dalle azioni primarie, la gravità si fa sostanza dello sguardo e compone sul corpo un inedito atlante della danza. Un assolo rigoroso ed intenso, che vede in scena Virgilio Sieni accompagnato dalla musiche originali di Eivind Aarset, eseguita dal vivo dall'autore con la chitarra elettrica.

**20 GENNAIO 2017** ore 20.30

### Compagnia Junior del Balletto di Toscana

#### ROMEO E GIULIETTA

coreografia di Davide Bombana

La Compagnia Junior del Balletto di Toscana presenta una nuova versione di Romeo e Giulietta firmata da Davide Bombana su musiche di Sergej Prokofiev. Una riscrittura appassionata, teatrale e avvincente, che trasporta la vicenda dei due sfortunati amanti da Verona a Sarajevo, terra di aspri conflitti sociali e culturali. In scena c'è la contrapposizione tra due visioni antitetiche della società, della politica, della religione, che entrano in rotta di collisione, e nella loro follia travolgono ogni sentimento di umanità.

#### PREZZI ABBONAMENTI - 6 SPETTACOLI

	intero	ridotto*
platea	108,00	54,00
1° ordine	90,00	42,00
2° ordine	90,00	42,00

\*ridotto: giovani di età inferiore a 26 anni - allievi scuole di danza abbonanti stagione 2016/2017

#### PREZZI BIGLIETTI PER I SINGOLI SPETTACOLI

	intero	ridotto*
platea	25,00	15,00
1° ordine	20,00	15,00
2° ordine	20,00	15,00
3° ordine	18,00	15,00
4° ordine	18,00	15,00

**17 FEBBRAIO 2017** ore 20.30

### Balletto di Roma

#### PARADOX (Sycho - Fem - Tefer)

coreografie di Itamar Serussi Sahar e Paolo Mangiola

Protagonisti di questo energico trittico, il coreografo di origine israeliana Itamar Serussi Sahar, danzatore per Batsheva Dance Company e coreografo residente di Scapino Ballet Rotterdam e Paolo Mangiola, autore per Royal Ballet e WayneMcGregor/Random Dance. Due sguardi diversi per indagare il concetto di genere, tra le consuetudini e i paradossi di una contemporaneità cangiante. Un programma che mette in risalto le abilità tecniche e interpretative espresse dai solisti di una delle più importanti compagnie di danza italiane.

**3 MARZO 2017** ore 20.30

### Compagnia Tango Brujo

#### DOLORES HOTEL

#### Tango e altre storie

ideazione, regia, coreografia Laura Pulin  
coreografie di tango Margarita Klurflan e Walter Cardozo

Le sudanti atmosfere del tango catturano lo spettatore per tutta la coreografia, coinvolgendolo in una storia danzata ricca di fascino e di mistero. In scena prendono vita otto personaggi, protagonisti di una trama dai ritmi perfetti, che si conclude con uno spiazzante colpo di scena finale. Gli ignari clienti intrecciano relazioni a passo di tango, muovendosi lungo il bordo di un abisso. Una riuscita metafora del gran gioco della vita, dal quale è impossibile sottrarsi, neppure quando le pulsioni più oscure prendono il sopravvento.

**5 APRILE 2017** ore 20.30

### Carolyn Carlson Company

#### SHORT STORIES

#### (All that falls - Immersion - Mandala)

coreografia di Carolyn Carlson

Un trittico che rende omaggio a Carolyn Carlson, autrice di grande sensibilità, capace di creare vera poesia visiva. In Immersion è anche interprete per uno dei suoi temi preferiti, l'acqua, in un assolo intenso di gestualità pura. Inspirato a "Il profeta" di Gibran All that falls è un duo che indaga la costruzione di un amore come un albero di vita. Infine Mandala porta in scena l'energia del cerchio: l'enso, simbolo sacro nel buddismo Zen. Una danza che affascina con il suo ritmo ipnotico, grazie a Sara Orselli che voltegga come un cuore che batte, che pulsa vita nel corpo.



## TEATRO GOLDONI 2016-2017

### EVENTI SPECIALI

**15 OTTOBRE 2016**

#### **OMAGGIO A PINO DONAGGIO**

con Pino Donaggio e i Solisti Veneti diretti da Claudio Scimone

Primo di una serie di omaggi attraverso i quali il Teatro Stabile del Veneto vuole celebrare i veneziani eccellenti. Pino Donaggio negli anni '50 e '60 è stato uno dei cantautori più amati, componendo diverse canzoni di successo, tra tutte l'indimenticabile "Io che non vivo". Ha poi proseguito collaborando con altri musicisti e cantanti e scrivendo colonne sonore note in tutto il mondo. Nell'ultimo decennio ha composto musiche per diverse fiction. La sua fantastica avventura musicale viene riproposta grazie da un altro simbolo della cultura veneta nel mondo: i Solisti Veneti diretti da Claudio Scimone.

**17 > 18 DICEMBRE 2016**

#### **Big Vocal Ensemble**

#### **A BIG CHRISTMAS - UN NATALE PER 200 VOCI**

Niente come il Natale ha il potere di risvegliare la scatola magica dei ricordi. Niente come la musica arriva immediata, diretta, a toccare le corde delle emozioni più profonde. Attraverso un percorso fatto di brani che appartengono al vissuto comune, la Big Vocal Orchestra con la sua potenza ed energia tesse sul palcoscenico un'incantevole tela musicale. Atmosfere, luci, sensazioni di un momento incantato dell'anno in cui il pubblico ritrova qualcosa di sé, ricordi sospesi tra le note e rivissuti grazie alle 200 voci che riempiono la scena.

**31 DICEMBRE 2016 > 1 GENNAIO 2017**

#### **Stivalaccio Teatro**

#### **ROMEO E GIULIETTA - L'AMORE È SALTIMBANCO**

con Michele Mori, Marco Zoppello e Anna De Franceschi

Un capodanno travolgente nel segno della migliore commedia dell'arte. La storia ci riporta nella Venezia del 1574 dove due improbabili saltimbanchi vengono incaricati di mettere in scena la più grande storia d'amore di tutti i tempi: Romeo e Giulietta. Michele Mori, Marco Zoppello e Anna De Franceschi rileggono il classico shakespeariano con il loro stile irriverente e scanzonato, coinvolgendo il pubblico in un divertente mix di trame, dialetti, improvvisazioni, duelli e pantomime. Una macchina comica che sa rendere contemporanea una tradizione senza tempo.

#### **Ernesto Assante e Gino Castaldo**

#### **LEZIONI DI ROCK**

produzione Elastica - distribuzione Terry Chegia

Ascoltare la musica, vedere la musica, raccontare la musica. Ernesto Assante e Gino Castaldo, critici musicali del quotidiano "La Repubblica", hanno seguito le cronache musicali degli ultimi quattro decenni. In Lezioni di Rock indagano temi e personaggi della storia del rock, ricostruendo storie, raccontando dischi, curiosità, aneddoti e testi, per guidare il pubblico nell'ascolto di opere che fanno parte della storia della musica ma anche della vita di noi tutti. Il format è sempre quello: due ore di lezione ricche di canzoni memorabili e storie indimenticabili.

**10 GENNAIO 2017**

#### **DAVID BOWIE**

con Ernesto Assante e Gino Castaldo

**16 MARZO 2017**

#### **PRINCE**

con Ernesto Assante e Gino Castaldo

**13 APRILE 2017**

#### **OMAGGIO A CESCO BASEGGIO**

A 120 anni dalla nascita

A 120 anni dalla nascita, un'intera serata dedicata al talento straordinario di Cesco Baseggio. La folgorazione per il teatro arrivò nel 1913. Nel 1920 entrò a far parte della compagnia "Ars Veneta" come attore caratterista e brillante. Sei anni dopo fondò la sua compagnia teatrale, diventando uno dei capocomici più apprezzati dell'epoca. Tra gli anni '30 e gli anni '50 partecipò a 37 pellicole cinematografiche, mentre negli anni '60, grazie alle sue spiccate doti di immediata comunicatività e simpatia, si fece apprezzare nelle edizioni TV di alcune tra le più celebri opere goldoniane.

**15 APRILE 2017**

#### **Vocal Skyline**

#### **CONCERTO DI PASQUA**

Un grande concerto per celebrare la Pasqua insieme ai Vocal Skyline ovvero Orizzonte Vocale, nome che esprime perfettamente lo spirito con cui questa formazione composta da giovani talenti si è imposta all'attenzione del grande pubblico. In programma una selezione di brani che accosta generi musicali differenti e con freschezza ed eleganza, attraverso il linguaggio della musica, parla di tutti noi. Basta un giro di accordi, l'accento di una melodia, una musica, una canzone, che sa fotografare e fermare un momento da evocare col potere delle sette note.

**23 > 28 MAGGIO 2017**

#### **Stomp Productions - Glynis Henderson Productions**

in collaborazione con Terry Chegia

#### **STOMP**

Nata nel 1991 a Brighton dalla creatività di Luke Cresswell e Steve McNicholas, l'irresistibile esperienza di STOMP nel 2016 compie 25 anni di successo nei più importanti festival e teatri del mondo, da Broadway a Parigi, da Los Angeles a Tokyo, in oltre 40 paesi e con 5 formazioni internazionali fisse. Senza trama, personaggi né parole, STOMP mette in scena il suono del nostro tempo. I formidabili ballerini-percussionisti-attori-acrobati di STOMP traducono in una sinfonia intensa e ritmica i rumori e le sonorità della civiltà urbana contemporanea.





**TEATRO  
VERDI**  
Stagione  
2016 - 2017

## TEATRO VERDI STAGIONE 2016 – 2017

### CALENDARIO

**2 > 6 novembre 2016**

Giulio Cesare  
di William Shakespeare  
adattamento e regia Àlex Rigola

**8 novembre 2016**

**Massimo Montanari**  
Convivio.  
Italiani a tavola ieri e oggi

**16 > 20 novembre 2016**

Mar del Plata  
di Claudio Fava  
regia Giuseppe Marini

**22 novembre 2016**

**Emilio Gentile**  
Il capo e la folla.  
Da Napoleone a Kennedy

**23 > 27 novembre 2016**

Macbeth  
di William Shakespeare  
regia Franco Branciaroli

**30 novembre > 4 dicembre 2016**

Il deserto dei Tartari  
di Dino Buzzati  
adattamento e regia Paolo Valerio

**6 dicembre 2016**

**Alberto Mario Banti**  
Il balcone di Manet  
e la morale borghese

**7 > 11 dicembre 2016**

The Pride  
di Alexi Kaye Campbell  
regia Luca Zingaretti

**11 > 15 gennaio 2017**

Nudi e crudi  
di Alan Bennett  
regia Serena Sinigaglia

**18 > 22 gennaio 2017**

Calendar Girls  
di Tim Firth  
regia Cristina Pezzoli

**27 gennaio 2017**

**Balletto di Roma**  
Giselle

**28 febbraio 2017**

Un mandarino per Teo  
di Garinei Giovannini Kramer  
regia Stefano Eros Macchi

**1 > 5 febbraio 2017**

Le donne gelose  
di Carlo Goldoni  
regia Giorgio Sangati

**10 febbraio 2017**

**Compagnia Virgilio Sieni**  
Cantico dei cantici

**11 febbraio 2017**

**Alessandro Fullin**  
La Divina

**15 > 19 febbraio 2017**

Le ho mai raccontato  
del vento del nord  
di Daniel Glattauer  
regia Paolo Valerio

**22 > 26 febbraio 2017**

Il Bagno  
di Astrid Veillon  
regia Gabriel Olivares

**3 marzo 2017**

**Compagnia Junior  
del Balletto di Toscana**  
Romeo e Giulietta

**4 marzo 2017**

**Flavio Insinna**  
La macchina della felicità

**8 > 12 marzo 2017**

Arlecchino, il servitore  
di due padroni  
tratto da Carlo Goldoni  
adattamento e regia Giorgio Sangati

**15 > 19 marzo 2017**

Sogno d'autunno  
di Jon Fosse  
regia Valerio Binasco

**25 marzo 2017**

**Mago Forest**  
Motel Forest

**29 marzo > 2 aprile 2017**

Toni Sartana  
e le streghe di Bagdàd  
di Natalino Balasso  
regia Natalino Balasso

**5 > 9 aprile 2017**

I duellanti  
di Joseph Conrad  
regia di Alessio Boni e Roberto Aldorasi

**22 > 23 aprile 2017**

Serial Killer per signora  
musical di Douglas J. Cohen  
regia Gianluca Guidi

**26 > 30 aprile 2017**

Oresteia  
di Eschilo  
regia Luca De Fusco



## TEATRO VERDI 2016-2017 - STAGIONE TEATRALE

**2 > 6 NOVEMBRE 2016**

Teatro Stabile del Veneto - Teatro Nazionale

### GIULIO CESARE

di William Shakespeare

traduzione Sergio Perosa

con Michele Riondino, Maria Grazia Mandruzzato, Stefano Scandaletti, Michele Maccagno, Silvia Costa, Margherita Mannino, Eleonora Panizzo, Pietro Quadrino, Riccardo Gamba, Raquel Gualtero, Beatrice Fedi, Andrea Fagarazzi  
adattamento e regia Àlex Rigola

Michele Riondino, apprezzato attore di cinema, teatro e televisione, sarà il nobile Marco Antonio nel Giulio Cesare viscerale e contemporaneo firmato dallo spagnolo Àlex Rigola. Direttore della Biennale Teatro di Venezia, Rigola realizza la sua prima regia italiana, tornando all'opera che lo fece scoprire a livello internazionale. Un dramma epico, intenso ed appassionante, che ruota intorno all'esercizio del potere, in questa versione impersonato da una donna, Mariagrazia Mandruzzato, nel ruolo di Cesare.

**16 > 20 NOVEMBRE 2016**

Accademia Perduta Romagna Teatri

### MAR DEL PLATA

gli "angeli del rugby" che sfidarono il regime argentino

di Claudio Fava

con Claudio Casadio, Giovanni Anzaldo, Fabio Bussotti, Andrea Paolotti, Tito Vittori  
regia Giuseppe Marini

Figlio di un giornalista ucciso dalla mafia, lo scrittore Claudio Fava si è confrontato fin da giovane con la violenza più inaudita. Chi meglio di lui per riportare alla luce la storia della squadra La Plata Rugby, che alla fine degli anni '70, nell'Argentina della dittatura dei colonnelli, venne decimata dai militari efferati del dittatore Videla. Un fatto di cronaca rimasto inascoltato per 35 anni che arriva sui palcoscenici italiani grazie ad un'affiatata squadra di attori capitanata da Claudio Casadio.

**23 > 27 NOVEMBRE 2016**

CTB Centro Teatrale Bresciano

Teatro de Gli Incamminati

### MACBETH

di William Shakespeare

traduzione Agostino Lombardo

con Franco Branciaroli, Valentina Violo  
regia Franco Branciaroli

Con il consueto mimetismo interpretativo Franco Branciaroli affronta uno dei drammi shakespeariani più rappresentati al Mondo. Il suo Macbeth è un uomo debole, che fugge la realtà perché ha paura di affrontare la vita. E' questo atteggiamento rinunciatario a trasformare la Lady nel vero motore dell'azione. Un ribaltamento dei ruoli tra maschile e femminile che porta ad una spirale incontrollata di caos e violenza. Una bramosia sterile, come il ventre della donna che la partorisce.

**30 NOVEMBRE > 4 DICEMBRE 2016**

Teatro Stabile del Veneto - Teatro Nazionale

### IL DESERTO DEI TARTARI

di Dino Buzzati

con Alessandro Dinuzzi, Simone Faloppa, Emanuele Fortunati, Aldo Gentileschi (fisarmonica), Marina La Placa (theremin), Marco Morellini, Roberto Petruzzelli, Stefano Scandaletti, Paolo Valerio  
adattamento e regia Paolo Valerio

Nel solco del rapporto tra teatro e letteratura lo spettacolo diretto da Paolo Valerio porta in scena uno degli autori veneti più importanti di tutto il '900: Dino Buzzati. Considerato il suo capolavoro assoluto Il deserto dei tartari sintetizza alla perfezione l'universo onirico che attraversa l'intera opera dello scrittore bellunese. Una riflessione sul tempo che passa, resa scenicamente da un gruppo di attori di diversa età, che interpretano, nelle varie fasi del racconto, il ruolo del protagonista.

**7 > 11 DICEMBRE 2016**

Zocotoco srl

### THE PRIDE

di Alexi Kaye Campbell

traduzione Monica Capuani

con Luca Zingaretti, Valeria Milillo, Maurizio Lombardi, Alex Cendron  
regia Luca Zingaretti

Luca Zingaretti dirige e interpreta The Pride, un testo costruito su un'alternanza tra due storie distinte che si svolgono in periodi diversi: il 1958 e il 2015. A prima vista, sembrano non avere nulla in comune, a parte i nomi dei personaggi. Ma via via che ci si inoltra nelle due vicende, si scoprono echi, rimandi e problematiche affini. Il testo esplora temi come il destino, l'amore, la fedeltà e il perdono. Pone la grande questione dell'identità e delle scelte che determinano il nostro io più profondo. Turni

**11 > 15 GENNAIO 2017**

A. ArtistiAssociati

### NUDI E CRUDI

di Alan Bennett

traduzione Edoardo Erba

con Maria Amelia Monti, Paolo Calabresi  
regia Serena Sinigaglia

La regista Serena Sinigaglia mette in scena un testo di Alan Bennett divertente e profondo. Maria Amelia Monti e Paolo Calabresi raccontano la relazione uomo-donna, tra lo scorrere del tempo, della noia, della routine. Nel farlo ci mettono la giusta dose di leggerezza, senza scendere mai nel banale. Trovarsi la casa svaligiata dai ladri costringe i due coniugi ad affrontare un rompicapo di comica suspense, condito da imprevedibili colpi di scena che guidano verso un gran finale di rara crudeltà.





**18 > 22 GENNAIO 2017**

**Agidi e Enfi Teatro**

## CALENDAR GIRLS

di Tim Firth

traduzione e adattamento Stefania Bertola

con Angela Finocchiaro, Laura Curino,

Ariella Reggio

regia Cristina Pezzoli

Un'edizione tutta al femminile, quella firmata da Cristina Pezzoli, per l'adattamento teatrale in italiano dell'omonimo film cult. Un cast che riunisce alcune straordinarie attrici, tra le altre Angela Finocchiaro, Laura Curino e Ariella Reggio in uno spettacolo pieno di allegria e voglia di vivere. Protagoniste della pièce un gruppo di donne tra i 50 e i 60 anni membri di un'associazione benefica, che per raccogliere i fondi destinati a salvare un ospedale si inventa una soluzione davvero insolita.

**FUORI ABBONAMENTO**

**28 GENNAIO 2017**

**Teo srls**

## UN MANDARINO PER TEO

di Garinei Giovannini Kramer

con Silvio Laviano, Annalisa Dianti Cordone,

Marta Bettuolo, Vittorio Attene

regia Stefano Eros Macchi

Grazie a Un mandarino per Teo torna la grande tradizione italiana della commedia musicale di Garinei e Giovannini. Un piccolo gioiello del genere reso immortale dal successo musicale firmato da Gorni Kramer "Soldi, soldi, soldi", che nell'Italia degli anni '60 trasformava in musica sogni e speranze di un popolo. E i soldi sono i protagonisti della storia di Teo, un giovane spiantato che pur di arricchirsi accetta di premere un pulsante per eliminare un mandarino cinese. È l'inizio di una serie di equivoci in una trama condita da musica e canzoni.

**1 > 5 FEBBRAIO 2017**

**Piccolo Teatro di Milano**

**Teatro d'Europa**

## LE DONNE GELOSE

di Carlo Goldoni

con Sandra Toffolatti, Valentina Picello,

Sergio Leone, Leonardo De Colle,

Fausto Cabra

regia Giorgio Sangati

Dopo il successo ottenuto al Piccolo Teatro di Milano arriva in Veneto il Goldoni "dark" firmato da Giorgio Sangati. In una Venezia anomala, scura, silenziosa, a tratti surreale, negli ultimi giorni di Carnevale, un microcosmo decadente di bottegai e mercanti si rovina al tavolo da gioco. Gli intrighi della scaltra vedova Lucrezia, un'efficace Sandra Toffolatti, scompaginano e ricompongono le esistenze di due nuclei familiari, in un vortice di equivoci grottesco, dove la risata ha il colore nero della farsa.

**15 > 19 FEBBRAIO 2017**

**Teatro Stabile del Veneto - Teatro Nazionale**

## LE HO MAI RACCONTATO DEL VENTO DEL NORD

di Daniel Glattauer

traduzione Andrea Cipriani

con Chiara Caselli, Roberto Citran

regia Paolo Valerio

Un autentico caso letterario che ha appassionato milioni di lettori in tutta Europa viene portato in scena con garbo interpretativo ed eleganza emotiva. Daniel Glattauer ci fa immergere in una storia d'amore di tempi moderni, era internet, ma dai contenuti d'altri tempi. Un amore epistolare, platonico, celebrato, eppure intenso proprio perché idealizzato. Roberto Citran e Chiara Caselli sono le due voci narranti che si confrontano sulle scelte da fare nella vita, tra amore e tradimento, rimorso e rimpianto.

**22 > 26 FEBBRAIO 2017**

**L'Isola Trovata**

## IL BAGNO

di Astrid Veillon

con Stefania Sandrelli,

Amanda Sandrelli

regia Gabriel Olivares

Un mito assoluto dello spettacolo italiano come Stefania Sandrelli, affiancata dalla figlia Amanda e da altre tre interpreti, è la protagonista di questo bizzarro vaudeville ambientato in un bagno. È qui che si ritrovano un gruppo di quarantenni riunite per festeggiare il compleanno di una di loro, in fuga dalla strabordante figura materna. Uno spettacolo divertente e sincero, diretto con intelligenza da Gabriel Olivares, uno dei giovani registi più interessanti e prolifici della scena spagnola.

**8 > 12 MARZO 2017**

**Teatro Stabile del Veneto - Teatro Nazionale**

## ARLECCHINO, II SERVITORE DI DUE PADRONI

tratto da "Il servitore di due padroni"

di Carlo Goldoni

con Anna De Franceschi, Eleonora Fuser, Marta Meneghetti, Michele Mori,

Stefano Rota, Laura Serena, Marco Zoppello

adattamento e regia di Giorgio Sangati

È scelta da audaci cimentarsi con l'Arlecchino, la maschera simbolo del teatro italiano e Il servitore di due padroni, il testo di Carlo Goldoni più rappresentato al mondo, grazie alla celebre versione firmata da Giorgio Strelher. È il talentuoso Giorgio Sangati ad accettare la sfida di dare nuove suggestioni a questa pietra miliare del teatro di tutti i tempi. Un'intricata vicenda di travestimenti e scambi di ruolo, resa al meglio da una vivace compagnia di attori che incarna alla perfezione lo spirito dell'opera.



**15 › 19 MARZO 2017**

Teatro Stabile di Torino - Teatro Nazionale

## **SOGNO D'AUTUNNO**

di Jon Fosse

con Giovanna Mezzogiorno,  
Michele Di Mauro, Milvia Marigliano,  
Teresa Saponangelo  
regia Valerio Binasco

Giovanna Mezzogiorno, raffinata interprete di cinema e teatro, in questo testo di Jon Fosse viene diretta da Valerio Binasco, regista tra i più apprezzati della scena italiana. Sogno d'autunno è uno dei lavori che esprimono al meglio la drammaturgia delicata ma al contempo potente e intimista dell'autore scandinavo. Un testo insolito, comico e allo stesso tempo profondamente drammatico, dove amore e morte si sfiorano di continuo, in un gioco beffardo che non lascia nessuna via di scampo.

**29 MARZO › 2 APRILE 2017**

Teatro Stabile del Veneto - Teatro Nazionale

## **TONI SARTANA E LE STREGHE DI BAGDÀ**

(La Cativissima II)

di Natalino Balasso  
con Natalino Balasso, Francesca Botti,  
Marta Dalla Via, Beatrice Niero  
regia Natalino Balasso

Va in scena il secondo capitolo della trilogia dedicata al personaggio di Toni Sartana. Dopo aver conquistato migliaia di spettatori con le sue prime "nefasti" peripezie, l'anti-eroe corrosivo nato dalla fantasia di Natalino Balasso torna in azione. Se il primo capitolo guardava alla politica il secondo sposta la sua lente deformante sull'economia.

Un testo completamente nuovo, che racconta da un diverso punto di vista l'inarrestabile decadimento di una società tragicamente comica.

**5 › 9 APRILE 2017**

Goldenart Production

## **I DUELLANTI**

di Joseph Conrad

traduzione e adattamento Francesco Niccolini  
con Alessio Boni, Marcello Prayer, Francesco Meoni  
regia Alessio Boni, Roberto Aldorasi

Alessio Boni e Marcello Prayer impugnano le spade per dare vita al romanzo scritto da uno dei più grandi autori europei del primo '900: Joseph Conrad. I due avversari sono ufficiali dello stesso esercito: "la Grande Armée" di Napoleone Bonaparte. Si affrontano per motivi a tutti ignoti, e in realtà banalissimi, fedeli fino in fondo ad un codice etico in via di estinzione. Un capolavoro dell'assurdo, su come i fili del destino sfuggano di mano e sopravanzino ogni buon senso e prevedibilità.

**22 › 23 APRILE 2017**

Ente Teatro Cronaca Vesuvioteatro

## **SERIAL KILLER PER SIGNORA**

musical di Douglas J. Cohen

da un racconto di William Goldman  
con Gianluca Guidi, Giampiero Ingrassia  
regia Gianluca Guidi

Alla base di questo divertente musical c'è la classica dinamica guardia e ladro, anzi in questo caso killer e detective. Gianluca Guidi e Giampiero Ingrassia si inseguono vicendevolmente per tutta la durata dello spettacolo. Le loro vicende si intrecciano con quelle di altri personaggi: due madri, tre vittime ed una donna affascinante che contribuirà non poco a mettere confusione nella vita dei due. La loro è una gara senza esclusione di colpi che, inevitabilmente, avrà un solo vincitore. Turni E-F

**26 › 30 APRILE 2017**

Teatro Stabile di Napoli

Teatro Stabile di Catania

## **ORESTEA**

di Eschilo

con Mariano Rigillo, Mascia Musy,  
Angela Pagano, Gaia Aprea, Giacinto Palmarini  
regia Luca De Fusco

Uno spettacolo di grande impatto per interpreti (tra gli altri Mascia Musy, Mariano Rigillo, Angela Pagano), impianto scenico e multimediale, rilettura drammaturgica. L'unica trilogia classica completa giunta fino a noi racconta una storia le cui radici affondano nella tradizione mitica dell'antica Grecia. Un lavoro dominato da una lingua asciutta e incisiva, che parla di rimpianto, vendetta, persecuzione: un ponte ideale tra epoche apparentemente distanti tra loro ma in realtà con molti punti di contatto.



## TEATRO VERDI – PADOVA

### Stagione 2016/2017

#### Perché abbonarsi

- rispetto all'acquisto dei singoli biglietti abbonandosi si ottiene un risparmio a partire dal 15% a seconda del turno e dell'ordine scelto
- posto sempre garantito
- tariffa speciale per tutti gli spettacoli fuori abbonamento
- sconti e vantaggi presso i nostri partner

#### Quando abbonarsi

- dall'11 luglio al 24 settembre diritto di prelazione a tutti gli abbonati della stagione 2015/2016
- 30 settembre e 1 ottobre cambi di abbonamento, posti o turni dei posti non rinnovati, ad esclusione degli abbonamenti in promozione
- dal 4 ottobre vendita dei nuovi abbonamenti
- è possibile rinnovare o acquistare un nuovo abbonamento anche online su [www.teatrostabileveneto.it](http://www.teatrostabileveneto.it)

#### PREZZI ABBONAMENTI

primi posti balconata  
palco pepiano: da n. 1 a n. 31  
palco 1° ordine: da n. 5 a n. 27  
palco 2° ordine: da n. 8 a n. 24

#### 15 SPETTACOLI Turni B/mercoledì, C/giovedì, D/venerdì ore 20.45

	intero	giovani*
platea, palco pepiano/1° ordine (balconata)	360,00	150,00
palco pepiano/1° ordine (no balconata)	315,00	120,00
palco 2° ordine (balconata)	300,00	120,00
palco 2° ordine (no balconata)	150,00	60,00
galleria	150,00	60,00

#### 8 SPETTACOLI Turni E e H/sabato ore 20.45, F e L/domenica ore 16.00

	intero	giovani*
platea, palco pepiano/1° ordine (balconata)	200,00	88,00
palco pepiano/1° ordine (no balconata)	176,00	72,00
palco 2° ordine (balconata)	168,00	72,00
palco 2° ordine (no balconata)	88,00	40,00
galleria	88,00	40,00

\*riduzione giovani: età inferiore a 26 anni, valida per tutti i turni

#### 7 SPETTACOLI Turno M ore 16.00

	intero
platea, palco pepiano/1° ordine (balconata)	126,00
palco pepiano/1° ordine (no balconata)	105,00
palco 2° ordine (balconata)	98,00
palco 2° ordine (no balconata)	63,00
galleria	63,00

#### PREZZI BIGLIETTI PER I SINGOLI SPETTACOLI

	intero	ridotto*	abbonati	giovani**
platea, palco pepiano/1° ordine (balconata)	29,00	26,00	20,00	17,00
palco pepiano/1° ordine (no balconata)	25,00	22,00	17,00	14,00
palco 2° ordine (balconata)	24,00	21,00	16,00	13,00
palco 2° ordine (no balconata)	18,00	15,00	10,00	10,00
galleria	12,00	10,00	8,00	8,00

\* età superiore a 65 anni e altre riduzioni concesse

\*\*riduzione giovani: età inferiore a 26 anni

#### Modalità di acquisto

- presso la biglietteria del teatro nei giorni e negli orari stabiliti
- vendita online su [www.teatrostabileveneto.it](http://www.teatrostabileveneto.it)
- prenotazione telefonica: pagamento con bonifico bancario entro 24 ore dalla prenotazione (IBAN IT 90 0 01030 12190 000003353104); consegna del biglietto la sera dello spettacolo

solo lo spettacolo Giulio Cesare in vendita dal 26 ottobre  
tutti gli altri spettacoli in cartellone in vendita dal 15 novembre

#### Orario biglietteria

(valido tutto l'anno ad esclusione del periodo dall'1 al 27 agosto)

- lunedì dalle 15.00 alle 18.30
- da martedì a venerdì dalle 10.00 alle 13.00 e dalle 15.00 alle 18.30
- sabato dalle 10.00 alle 13.00

tel. 049/87770213 - [biglietteria.teatroverdi@teatrostabileveneto.it](mailto:biglietteria.teatroverdi@teatrostabileveneto.it)

#### Orario estivo

(valido dall'1 al 7 agosto e dal 22 al 27 agosto)

- lunedì dalle 14.30 alle 19.00
- da martedì a sabato dalle 9.00 alle 13.00

Chiusura Biglietteria Teatro Verdi: dall'8 al 21 agosto

Nei giorni di spettacolo la biglietteria apre un'ora prima di ogni replica (solo per acquistare biglietti della rappresentazione in corso)

#### Teatro Verdi via dei Livello 32

tel. 049/8777011 - fax 049/661053

[www.teatrostabileveneto.it](http://www.teatrostabileveneto.it) - [info.teatroverdi@teatrostabileveneto.it](mailto:info.teatroverdi@teatrostabileveneto.it)

#### INFORMAZIONI

- Nel corso della stagione gli abbonati potranno effettuare cambi di turno del proprio abbonamento pagando un diritto di segreteria pari a euro 3,00. Il cambio è accettato fino alle ore 18.30 del giorno stesso della recita del proprio turno di abbonamento.
- Nel caso in cui un abbonato si presenti nel turno acquistato senza la tessera d'abbonamento, per accedere al proprio posto verrà emesso, per motivi fiscali, un biglietto del costo di euro 0,50.
- È facoltà del Teatro, in previsione di forti afflussi di pubblico per l'acquisto di abbonamenti e/o biglietti, distribuire i numeri di priorità al fine di regolare l'accesso alla biglietteria. Le modalità verranno affisse in biglietteria.

#### Condizioni e servizi per i disabili

Ai disabili con carrozzella sono riservati due posti a rappresentazione (previa prenotazione). Il costo del biglietto è pari al prezzo del ridotto ordinario di galleria. Ingresso gratuito per l'accompagnatore.

#### Note particolari

La Direzione si riserva la facoltà di rimuovere poltrone o usufruire di palchi, anche se assegnati, qualora lo richiedano particolari esigenze tecniche ed artistiche. In tali casi lo spettatore avrà diritto a un altro posto disponibile.

La Direzione si riserva la facoltà di apportare alla programmazione annunciata quelle variazioni di date, orari e/o programmi che si rendessero necessarie per ragioni tecniche o per cause di forza maggiore. Dette variazioni saranno comunicate tramite i programmi dei singoli spettacoli, cartelli all'interno del teatro e sulla stampa quotidiana locale nonché sul sito del teatro.

## TEATRO VERDI 2016-2017 RASSEGNA DANZA *EVOLUZIONI*

**27 GENNAIO 2017** ore 20.45

### Balletto di Roma

#### GISELLE

coreografie di Itamar Serussi Sahar e Chris Haring

Il Balletto di Roma affida a due coreografi, Itamar Serussi Sahar e Chris Haring, la riscrittura di Giselle, fra i più celebri balletti del grande repertorio romantico. Per la prima volta autori con identità artistiche originali e distinte lavorano sulla stessa partitura. A ciascuno è commissionato un atto dove, coerentemente con l'originale che affianca mondo terreno e aldilà, gli universi artistici dei due coreografi definiscono i due mondi presenti nell'opera. Un doppio remake, in cui la tragica trama si confonde sapientemente con gli ingredienti della danza di oggi.

**10 FEBBRAIO 2017** ore 20.45

### Compagnia Virgilio Sieni

#### CANTICO DEI CANTICI

coreografia, luci, costumi e spazio Virgilio Sieni

Ispirato dalla lettura del Cantico dei cantici di Salomone, Virgilio Sieni compone una struttura fatta di otto movimenti in cui l'azione decodifica e ricodifica i linguaggi del corpo. In una proliferazione continua il gesto tende a creare uno spazio scheggiato, dove la danza perduta di uomini e donne stravolge i corpi, facendo emergere la fisicità di un luogo primordiale e primitivo. Lo stile compositivo di Sieni genera un vocabolario articolato, nel quale la ricerca di una gestualità cristallina affonda le sue radici nella religione, nella letteratura, nelle arti figurative.

**3 MARZO 2017** ore 20.45

### Compagnia Junior del Balletto di Toscana

#### ROMEO E GIULIETTA

coreografia di Davide Bombana

La Compagnia Junior del Balletto di Toscana presenta una nuova versione di Romeo e Giulietta firmata da Davide Bombana su musiche di Sergej Prokofiev. Una riscrittura appassionata, teatrale e avvincente, che trasporta la vicenda dei due sfortunati amanti da Verona a Sarajevo, terra di aspri conflitti sociali e culturali. In scena c'è la contrapposizione tra due visioni antitetiche della società, della politica, della religione, che entrano in rotta di collisione, e nella loro follia travolgono ogni sentimento di umanità.

PREZZI ABBONAMENTI - 3 BALLETTI	intero	ridotto*
platea, palco pepiano/1° ordine (balconata)	40,00	24,00
palco pepiano/1° ordine (no balconata)	30,00	15,00
palco 2° ordine (balconata)	30,00	15,00
palco 2° ordine (no balconata)	18,00	9,00
galleria	18,00	9,00

\*ridotto: giovani di età inferiore a 26 anni - allievi scuole di danza  
abbonati stagione 2016/2017

#### ABBONAMENTI IN VENDITA DAL 4 OTTOBRE

PREZZI BIGLIETTI PER I SINGOLI BALLETTI	intero	ridotto*
platea, palco pepiano/1° ordine (balconata)	20,00	15,00
palco pepiano/1° ordine (no balconata)	15,00	10,00
palco 2° ordine (balconata)	15,00	10,00
palco 2° ordine (no balconata)	10,00	6,00
galleria	10,00	6,00

\* ridotto: giovani di età inferiore a 26 anni  
allievi scuole di danza - abbonati stagione 2016/2017

#### BIGLIETTI IN VENDITA DAL 15 NOVEMBRE



## TEATRO VERDI 2016-2017 DIVERTIAMOCI A TEATRO

Spazio al divertimento per una nuova rassegna che porta a Padova, con garbo ed eleganza, tre modi diversi di intendere "l'arte di far ridere". Si comincia con Alessandro Fullin che, pescando a piene mani dalla migliore tradizione della parodia, con un occhio al grande Paolo Poli, offre una rilettura tagliente ed ironica della "Divina Commedia" di Dante Alighieri. Autentica star del piccolo schermo Flavio Insinna torna al teatro con uno spettacolo che alterna canzoni, eseguite dal vivo da La Sua Piccola Orchestra, dialoghi continui con il pubblico e stralci del romanzo "La macchina della felicità", che lo vede nell'inedita veste di autore letterario. A completare questo eterogeneo terzetto arriva l'impagabile sagacia del Mago Forest. Il "Motel Forest" del titolo è un locale esclusivo, eccentrico ed imprevedibile. Il titolare è un surreale mago che illustrerà le sue molteplici stanze a tema in un volo leggero e ricco di sorprese, tra magia, follia e colpi di scena inaspettati. Tre serate da non perdere, che insieme vanno a comporre un viaggio bizzarro e spensierato nella più variegata comicità made in Italy

**11 FEBBRAIO 2017** ore 20.45

**Nuove Forme - Terry Chegia**

### LA DIVINA

di e con **Alessandro Fullin** e con gli attori della Compagnia Nuove Forme

Pescando a piene mani dalla migliore tradizione della parodia, con un occhio al grande Paolo Poli, Alessandro Fullin offre una rilettura tagliente ed ironica della Divina Commedia di Dante Alighieri. Tra demoni e cherubini, fiumi infernali e rinfrescanti panchine ecco una versione in chiave camp dell'immortale poema, che getta nella stessa bolgia Paolo Malatesta e gli Abba, Farinata degli Uberti e Liz Taylor. Una versione riveduta e "scorretta" del capolavoro dantesco, sapientemente condita da aforismi esilaranti e da pungenti ironie.

**4 MARZO 2017** ore 20.45

**ART Show Produzioni**

### LA MACCHINA DELLA FELICITÀ

di e con **Flavio Insinna** e con La Sua Piccola Orchestra diretta da Angelo Nigro

Un concentrato di divertimento allo stato puro. Un mix di canzoni, eseguite dal vivo da La Sua Piccola Orchestra, domande del pubblico, improvvisi cambi di rotta dettati dalle suggestioni esterne, messaggi di chi vuole spiegare il proprio concetto di felicità, una poesia inattesa e soprattutto il primo romanzo firmato da Flavio Insinna. Una storia d'amore con un intreccio sorprendente di situazioni e personaggi, ricchi d'umanità e travolti dalla passione. Lui, lei e una meta: la Polinesia, dove realizzare il proprio sogno di felicità.

**25 MARZO 2017** ore 20.45

**ADR Spettacolo - Due Punti**

### MOTEL FOREST

di e con **Michele Foresta** e con Hermy Barbieri musiche dal vivo Lele Micò

L'impagabile sagacia del Mago Forest accompagna gli spettatori in un motel esclusivo, eccentrico ed imprevedibile. Il titolare è un surreale mago che illustrerà le sue molteplici stanze a tema in un volo leggero e ricco di sorprese, tra magia, follia e colpi di scena inaspettati. Potrà infatti capitare di imbattersi in cimeli presi momentaneamente a prestito dalle famose stanze di "Psyco" e "Shining". Insomma un viaggio bizzarro e spensierato, visto attraverso la lente distorta della comicità, condito da una spruzzata di paura e di brivido.

#### PREZZI BIGLIETTI PER I SINGOLI SPETTACOLI

	intero	ridotto*	abbonati	giovani**
platea, palco pepiano/1° ordine (balconata)	29,00	26,00	20,00	17,00
palco pepiano/1° ordine (no balconata)	25,00	22,00	17,00	14,00
palco 2° ordine (balconata)	24,00	21,00	16,00	13,00
palco 2° ordine (no balconata)	18,00	15,00	10,00	10,00
galleria	12,00	10,00	8,00	8,00

\* età superiore a 65 anni e altre riduzioni concesse

\*\*riduzione giovani: età inferiore a 26 anni

**BIGLIETTI IN VENDITA DAL 10 NOVEMBRE**



## TEATRO VERDI 2016-2017

### EVENTI SPECIALI - LEZIONI DI STORIA

#### LEZIONI DI STORIA

*in collaborazione con Editori Laterza*

Rigore scientifico e capacità di comunicare, appassionare, incuriosire: i migliori storici salgono sul palcoscenico per parlare al grande pubblico. Questa la formula che ha decretato il successo delle *Lezioni di Storia*: un linguaggio chiaro e avvincente per raccontare i grandi avvenimenti contemporanei dell'Italia e del mondo, gli eventi che hanno impresso svolte radicali, i personaggi che sono stati protagonisti della grande storia dall'Impero romano ai nostri anni, attraverso i secoli per spiegare il nostro presente e dare risposte al bisogno di memoria. Le *Lezioni di Storia* dopo Roma, Milano, Torino e altre grandi città tra cui anche Londra e Dublino, per la prima volta arrivano a Padova con tre imperdibili appuntamenti, grazie alla collaborazione tra Editori Laterza e Teatro Stabile del Veneto – Teatro Nazionale, che vedranno sul palco del Verdi Massimo Montanari, uno dei massimi specialisti di storia dell'alimentazione, Emilio Gentile, storico di fama internazionale ed esperto di storia contemporanea, e Alberto Mario Banti, ordinario di storia contemporanea e storia culturale a Pisa.

**8 NOVEMBRE 2016** ore 19.00

#### CONVIVIO.

#### ITALIANI A TAVOLA IERI E OGGI

Massimo Montanari

Uno dei più grandi specialisti di storia dell'alimentazione a livello internazionale, ci porta in un viaggio tra i grandi chef del passato e l'industria alimentare di oggi, personaggi come Dante e Carlomagno e proverbi come "al contadino non far sapere." Fino al monumento della cucina nazionale di Pellegrino Artusi. Un viaggio per scoprire come si è formato il nostro gusto ma anche per capire chi siamo da come mangiamo.

**22 NOVEMBRE 2016** ore 19.00

#### IL CAPO E LA FOLLA.

#### DA NAPOLEONE A KENNEDY

Emilio Gentile

Un grande storico dell'età contemporanea ci mostra come la biografia dei leader è anche la biografia delle masse che sono state associate alla loro politica. Ci sono stati leader democratici e leader totalitari, folle democratiche e folle totalitarie. Conoscere le vite parallele di Robespierre e Napoleone, Lenin e Mussolini, Stalin e Hitler, Churchill e Roosevelt, Kennedy e Castro, che hanno governato le masse in nome

**6 DICEMBRE 2016** ore 19.00

#### IL BALCONE DI MANET

#### E LA MORALE BORGHESE

Alberto Mario Banti

Studioso di Storia Contemporanea e del Costume, Banti, a partire dal celebre quadro di Manet, ci mostra come la borghesia che si va affermando in Europa adotti costumi più rigidi del libertino Settecento da poco superato: l'uomo sul balcone è vestito con abiti più "pratici e decorosi" delle due dame vestite alla moda del secolo precedente. Mancano, però pochi anni allo scandalo della donna nuda al centro del *Dejeneur sur l'erbe* ....

PREZZI BIGLIETTI PER I SINGOLI EVENTI	intero	ridotto*
Posto unico numerato	10,00	5,00

\*ridotto: giovani di età inferiore a 26 anni - abbonati stagione 2016/2017

**BIGLIETTI IN VENDITA DAL 26 OTTOBRE**





**PRODUZIONI**

## SPETTACOLI DI PRODUZIONE

**Teatro Stabile del Veneto - Teatro Nazionale**

### **GIULIO CESARE**

di William Shakespeare  
traduzione Sergio Perosa  
adattamento e regia Alex Rigola  
con Michele Riondino, Maria Grazia Mandruzzato, Stefano Scandaletti,  
Michele Maccagno, Silvia Costa, Margherita Mannino,  
Eleonora Panizzo, Pietro Quadri, Riccardo Gamba, Raquel Gualtero,  
Beatrice Fedi, Andrea Fagarazzi

**Teatro Stabile del Veneto - Teatro Nazionale**

### **LE HO MAI RACCONTATO DEL VENTO DEL NORD**

di Daniel Glattauer  
traduzione Andrea Cipriani  
regia Paolo Valerio  
con Chiara Caselli, Roberto Citran

**Teatro Stabile del Veneto - Teatro Nazionale**

### **TONI SARTANA E LE STREGHE DI BAGDÀ**

(La Cattivissima II)  
di Natalino Balasso  
regia Natalino Balasso  
con Natalino Balasso, Francesca Botti, Marta Dalla Via, Beatrice Niero

**Teatro Stabile del Veneto - Teatro Nazionale**

### **IL DESERTO DEI TARTARI**

di Dino Buzzati  
adattamento e regia Paolo Valerio  
con Alessandro Dinuzzi, Simone Faloppa, Emanuele Fortunati,  
Aldo Gentileschi (fisarmonica), Marina La Placa (theremin), Marco Morellini,  
Roberto Petruzzelli, Stefano Scandaletti, Paolo Valerio

**Teatro Stabile del Veneto - Teatro Nazionale**

### **ARLECCHINO, IL SERVITORE DI DUE PADRONI**

tratto da "Il servitore di due padroni" di Carlo Goldoni  
adattamento e regia Giorgio Sangati  
con Anna De Franceschi, Eleonora Fuser, Marta Meneghetti,  
Michele Mori, Stefano Rota, Laura Serena, Marco Zoppello

**Teatro Stabile del Veneto - Teatro Nazionale**

**Teatro Stabile di Torino - Teatro Nazionale**

### **SMITH & WESSON**

di Alessandro Baricco  
regia Gabriele Vacis  
con Natalino Balasso, Fausto Russo Alesi, Camilla Nigro, Mariella Fabbri





TEATRO STABILE DEL VENETO - TEATRO NAZIONALE

# GIULIO CESARE

di William Shakespeare

traduzione Sergio Perosa

adattamento e regia Alex Rigola

con Michele Riandino, Maria Grazia Mandruzzato, Stefano Scandaletti, Michele Maccagno, Silvia Costa, Margherita Mannino, Eleonora Panizzo, Pietro Quadrino, Riccardo Gamba, Raquel Gualtero, Beatrice Fedi, Andrea Fagarazzi

spazio scenico Max Glaenzel spazio sonoro Nao Albet

illuminazione Carlos Marquerie costumi Silvia Delagneau

assistente alla regia Lorenzo Maragoni

Nome di spicco della scena teatrale europea e direttore della sezione teatro alla Biennale di Venezia, lo spagnolo Alex Rigola firma per il Teatro Stabile del Veneto – Teatro Nazionale la sua prima regia in lingua italiana. Nel farlo sceglie di ripensare uno dei suoi allestimenti più riusciti: “Giulio Cesare” di William Shakespeare, realizzato per il Teatro Lliure di Barcellona nel 2003. Un dramma epico, intenso ed appassionante, che vede in scena un cast di 12 attori, tra cui Michele Riandino, artista che si muove agevolmente tra teatro, cinema d'autore e televisione. Lo spettacolo debutterà nel cartellone del 68° Festival shakespeariano dell'Estate Teatrale Veronese il 6 luglio 2016.

Shakespeare scrisse il Giulio Cesare sulla base degli eventi narrati da Plutarco. E forse la domanda essenziale del dramma proviene proprio dall'antica fonte: che spazio ha l'etica in politica? Due personaggi così diversi come Bruto e Cassio, mossi da intenzioni che possono essere anche opposte, arrivano a credere che l'assassinio del leader sia l'unica via percorribile. Ma dopo il delitto? Che cosa costruiranno una volta messo a segno il loro piano di distruzione? La verità è che gli assassini di Cesare non hanno un programma preciso, non hanno un progetto. Hanno sconvolto Roma e introdotto cambiamenti che rischiano di stravolgere pericolosamente la morale comune, eppure non hanno nulla da offrire in cambio. Giulio Cesare è un dramma che parla di sentimenti eterni, presenti da sempre nell'animo umano. Fra i tanti quello che spicca maggiormente è il fascino del potere per il potere. Un tarlo che muove gli animi dei protagonisti, finendo per travolgere tutto e tutti.

**Alex Rigola** Firma la sua prima regia a 27 anni, affrontando un testo di Heiner Müller, “La strada di Volokolamsk”, presentato nell'ambito di un omaggio al regista tedesco realizzato dal Teatre Ardenbrut. Seguono: “Kafka: Il processo” (1997), “Le Troiane” di Euripide (1998), “The water engine” di David Mamet (1999), tutti messi in scena per il Festival Sitges Teatre Internacional; con Mamet vince il suo primo premio della critica per la miglior regia. Nel 2000, oltre a “Un cop baix” di Richard Dresser, per il Festival Grec di Barcellona, mette in scena “Tito Andronico”, che avvia la sua indagine shakespeariana, caratterizzata da radicali riscritture dei testi. Lo spettacolo è vincitore del premio per la giovane regia José Luis Alonso e nel 2001 il premio Butaca per il miglior spettacolo e la miglior regia. Nel 2001 mette in scena “Suzuki I & II” di Alexei Xipenko (Teatre Lliure), “Woyzeck” di Georg Büchner (Festival Grec), “Le variazioni Goldberg” di George Tabori (Teatre Nacional de Catalunya). Del 2002 è il secondo appuntamento con William Shakespeare, di cui mette in scena “Giulio Cesare” (Teatre Lliure); segue “Ubú” di Alfred Jarry (Teatro de la Abadía di Madrid). Nel 2003 torna a Mamet con uno dei suoi più celebri testi, “Glengarry Glen Ross” (Teatre Lliure) e poi realizza “Cançons d’amor i drog”, di cui è anche autore insieme a P. Sales, A. Pla e J. Farrés (Teatre Lliure), vincitore dell’Enderrock Price per il miglior spettacolo musicale. Nel 2004 affronta per la prima volta Brecht, con “Santa Giovanna dei Macelli” per il Festival Grec e l’anno successivo “Riccardo III” di Shakespeare per il Festival de Teatre Clásico de Almagro. Nel 2006 mette in scena un testo quasi di culto della drammaturgia contemporanea, “La notte poco prima della foresta” di B-M. Koltès (Temporada Alta) e “Lungo viaggio verso la notte” di O’Neill (Teatro de La Abadía. Madrid), che si aggiudica il premio Notodo. L’anno seguente è la volta di “2666”, il romanzo incompiuto di Roberto Bolaño, realizzato per il Festival Grec e destinato a raccogliere molti premi: quello della critica, l’International Terenci Moix Prize of Scenic Arts 2008, il premio Qwerty 2008 per il miglior adattamento da un romanzo e il Max 2009 Awards per il miglior spettacolo e la miglior scenografia. Un altro premio della critica andrà al successivo “Rock’n’Roll” di Tom Stoppard. Nel 2012 torna a Shakespeare con “Macbeth” e “Coriolano”. Le ultime regie firmate nel 2015 sono “Il pubblico” di Federico Garcia Lorca, “Mogli e Mariti” di Woody Allen e “Incerta Gloria” di Joan Sales. Nel 2016 Alex Rigola vince il il Premis de la crítica, il più importante premio catalano, per la regia di ben due spettacoli. Assegnati importanti riconoscimenti anche ai suoi collaboratori.



TEATRO STABILE DEL VENETO - TEATRO NAZIONALE

# LE HO MAI RACCONTATO DEL VENTO DEL NORD

di **Daniel Glattauer**

traduzione **Andrea Cipriani**

con **Chiara Caselli, Roberto Citran**  
adattamento teatrale e regia **Paolo Valerio**  
immagini e scene **Antonio Panzuto**  
montaggio video **Raffaella Rivi**  
musiche originali **Andrea Cipriani**  
disegno luci **Enrico Berardi**  
assistente alla regia **Paola Degiuli**  
responsabile tecnico di produzione **Nicola Fasoli**

Una mail all'indirizzo sbagliato e tra due perfetti sconosciuti scatta la scintilla. Come in una favola moderna, dopo aver superato l'impaccio iniziale, tra Emmi Rothner – sposa e madre irreprensibile dei due figli e del marito – e Leo Leike – psicologo reduce dall'ennesimo fallimento sentimentale – si instaura un'amicizia giocosa, segnata dalla complicità e da stoccate di ironia reciproca, e destinata ben presto a evolvere in un sentimento ben più potente, che rischia di travolgere entrambi.

Romanzo d'amore epistolare dell'era Internet, *Le ho mai raccontato del vento del Nord*, tratto dal capolavoro editoriale di Daniel Glattauer venduto in milioni di copie in tutto il mondo, descrive la nascita di un legame intenso, di una relazione che coppia non è, ma lo diventata virtualmente. Un rapporto di questo tipo potrà mai sopravvivere a un vero incontro?



TEATRO STABILE DEL VENETO - TEATRO NAZIONALE

# TONI SARTANA E LE STREGHE DI BAGDÀD

(La Cattivissima capitolo II)

comedia di **Natalino Balasso**  
scenofonia, luminismi, stile **Roberto Tarasco**  
con **Natalino Balasso**

e con **Francesca Botti, Marta Dalla Via, Beatrice Niero e due attori da definire**

Toni Sartana e le streghe di Bagdàd è la seconda commedia de LA CATIVISSIMA, la trilogia dedicata a Toni Sartana. Dopo aver conquistato migliaia di spettatori con le sue prime “nefaste” peripezie, l’anti-eroe corrosivo nato dalla fantasia di Natalino Balasso torna ad abitare i palcoscenici italiani.

Se il primo capitolo guardava alla politica il secondo sposta la sua lente deformante sull’economia.

Una drammaturgia originale, perfettamente autonoma e distinta dall’episodio precedente, per raccontare da un diverso punto di vista l’inarrestabile decadimento di una società tragicamente comica.

Nuove avventure surreali e fuori dagli schemi, senza mezzi termini né remore morali, che coinvolgono alcuni personaggi chiave già presenti nel primo capitolo, come la moglie Lea e l’amico di famiglia Ettore Bordin, sempre alle prese con scandali e sotterfugi, pronti a giocarsi il tutto per tutto pur di raggiungere i vertici della piramide economica. Ma ci sarà spazio anche per nuove esilaranti maschere contemporanee, espressione di un mondo sempre più senza regole. A partire dalle tre streghe del titolo, le cui profezie, come nel “Macbeth” di Shakespeare, sono il motore propulsore di un intreccio che si dipana tra ribaltamenti di situazioni e continui colpi di scena. E dal momento che nulla può fermare la fame di successo del protagonista, Sartana avanzerà verso mete sempre più sconosciute, fino al rovinoso finale che lo vedrà travolto dal nemico numero uno: il Debito.

Utilizzando la lingua italiana con venature territoriali Balasso, in scena nei panni del protagonista, ritrova l’affiatato gruppo di talentuosi attori del primo episodio, con l’innesto di nuovi, bravissimi attori.

## NOTE DI REGIA

“Credo che questa seconda Cattivissima cominci a disvelare il racconto globale di questa trilogia, siamo sulle tracce di una discesa interiore, di una rovina verso gli inferi, che scaturisce da ascese esteriori. Tutto ciò che chiamiamo progresso serve spesso a mascherare la perdita di terreno sotto i piedi della nostra anima; Sartana continua ad arrampicarsi aggrappandosi a tutti quelli che trova intorno per dimenticare che, perso il contatto con la terra, perdiamo anche la capacità di spiccare il volo”.

— **Natalino Balasso**



## TEATRO STABILE DEL VENETO - TEATRO NAZIONALE

# IL DESERTO DEI TARTARI

con (in ordine alfabetico)

**Alessandro Dinuzzi**  
**Simone Faloppa**  
**Emanuele Fortunati**  
**Aldo Gentileschi, fisarmonica**  
**Marina La Placa, theremin**  
**Marco Morellini**  
**Roberto Petruzzelli**  
**Stefano Scandaletti**  
**Paolo Valerio**

movimenti di scena **Monica Codena**  
scene **Antonio Panzuto**  
video **Raffaella Rivi**  
costumi **Chiara Defant**  
musiche originali **Antonio Di Pofi**  
luci **Enrico Berardi**

le immagini dello spettacolo sono tratte dai quadri di **Dino Buzzati**  
dedicato ad **Almerina Buzzati**

**“Posso chiamare «Il deserto dei Tartari» il libro della mia vita”**  
— **Dino Buzzati**

In passato ho già avuto modo di realizzare altri spettacoli tratti da testi di Buzzati, tra i quali “Sette Piani” e “Poema a Fumetti”, oltre alla fiaba “La meravigliosa invasione degli orsi in Sicilia” ed alcuni racconti. Ed ora, con questa nuova produzione del Teatro Stabile del Veneto – Teatro Nazionale, è arrivato il momento di portare in scena in suo capolavoro. Il mondo di Buzzati è affascinante e misterioso e ne “Il deserto dei Tartari”, il romanzo che segnò la sua vera consacrazione tra i grandi scrittori del Novecento italiano, sono presenti tutte le sue tematiche principali, oltre al suo immaginario onirico di paesaggi e personaggi.

Lo scrittore bellunese in un'intervista affermò che lo spunto per il romanzo, il cui tema portante è quello della fuga del tempo, era nato “dalla monotona routine redazionale notturna che facevo a quei tempi. Molto spesso avevo l'idea che quel tran tran dovesse andare avanti senza termine e che mi avrebbe consumato così inutilmente la vita. È un sentimento comune, io penso, alla maggioranza degli uomini, soprattutto se incasellati nell'esistenza ad orario delle città. La trasposizione di questa idea in un mondo militare fantastico è stata per me quasi istintiva”.

In questo tempo immobile eppure ritmato dalla concreta vita militare, la mia scelta è stata quella di non avere un unico protagonista: tutti gli attori saranno Drogo, seguendo non solo l'invecchiamento del protagonista, ma seguendo le emozioni che il passare tempo si modificano in Drogo come in ognuno di noi: dalla partenza fiduciosa all'attesa, alle delusioni, al sorriso del finale. Tutti gli attori aspetteranno ed affronteranno i loro Tartari, e così anche tutti gli spettatori saranno Drogo.

Avrà un ruolo importante anche la parte più letteraria del romanzo con l'intenzione di portarne in scena i momenti più descrittivi e poetici, attraverso le parole meravigliose di questo testo, e le immagini del pittore Dino Buzzati.

“Il deserto è un libro da leggere due volte: la prima per non capire nulla fino all'epilogo e lasciarsi sorprendere (l'effetto che Buzzati ricercava), la seconda per ricucire le trame e riconoscere a ritroso le tante premonizioni. La vicenda è circolare e alla fine tutto torna.” (Cit. Lucia Bellaspiga)

—**Paolo Valerio**



TEATRO STABILE DEL VENETO - TEATRO NAZIONALE

# ARLECCHINO, IL SERVITORE DI DUE PADRONI

tratto da “Il servitore di due padroni” di **Carlo Goldoni**

adattamento e regia **Giorgio Sangati**

con **Anna De Franceschi, Eleonora Fuser, Marta Meneghetti,  
Michele Mori, Stefano Rota, Laura Serena, Marco Zoppello**

## NOTE DI REGIA

“Arlecchino, la maschera simbolo del teatro italiano e “Il servitore di due padroni”, il testo di Carlo Goldoni più rappresentato al mondo, tornano sul palcoscenico dello Stabile del Veneto in una nuova, inedita versione. Una strana soffitta ingombra di vecchi bauli e una vivace compagnia di attori. All’arrivo del pubblico i comici aprono i bauli, riemergono abiti usati mille volte, attrezzeria ammaccata e strumenti musicali impolverati, quanto basta per far rivivere questo capolavoro. La perfetta macchina teatrale goldoniana si rimette in moto, la polvere vola via a suon di canti e musica, i personaggi e le maschere riprendono vita e trascinano il pubblico in una girandola di colori, emozioni e divertimento. Travestimenti e riconoscimenti, servitori e padroni, padri e figli, morti e risorti, duelli e passioni, gioie e pianti: nello spettacolo tutto è doppio, come Arlecchino che, a sua volta, si sdoppia (anzi si triplica) nell’impresa impossibile di servire due padroni e forse anche sé stesso. Goldoni scrive “Il servitore di due padroni” lontano dalla sua Venezia e in ogni battuta della commedia si legge l’amore e la nostalgia per una città magica, un luogo unico, fantastico, intriso di vita, in cui tutto è (ancora) possibile. In scena un cast di altissimo livello che fa incontrare interpreti di comprovata esperienza con giovani talenti. Un classico che non può invecchiare perché affonda le sue radici nella storia stessa del teatro”.

— **Giorgio Sangati**



TEATRO STABILE DEL VENETO - TEATRO NAZIONALE

# SMITH & WESSON

di **Alessandro Baricco**

personaggi e interpreti

Smith **Natalino Balasso**  
Wesson **Fausto Russo Alesi**  
Rachel **Camilla Nigro**  
La Signora Higgins **Mariella Fabbris**

regia **Gabriele Vacis**  
scenofonia, luminismi, stile **Roberto Tarasco**

costumi **Federica De Bona**  
video **Indyca / Michele Fornasero**

## Il testo

Tom Smith e Jerry Wesson si incontrano davanti alle cascate del Niagara nel 1902. Nei loro nomi e nei loro cognomi c'è il destino di un'impresa da vivere. E l'impresa arriva insieme a Rachel, una giovanissima giornalista che vuole una storia memorabile, e che, quella storia, sa di poterla scrivere. Ha bisogno di una prodezza da raccontare, e prima di raccontarla è pronta a viverla. Per questo ci vogliono Smith e Wesson, la coppia più sgangherata di truffatori e di falliti che Rachel può legare al suo carro di immaginazione e di avventura. Ci vuole anche una botte, una botte per la birra, in cui entrare e poi farsi trascinare dalla corrente. Nessuno lo ha mai fatto. Nessuno è sceso giù dalle cascate del Niagara dentro una botte di birra. È il 21 giugno 1902. Nessuno potrà mai più dimenticare il nome di Rachel Green? E sarà veramente lei a raccontarla quella storia?

## Note di regia

È raro che io metta in scena testi teatrali.

Di solito li scrivo con gli attori, i testi.

Di solito, più che scritti, sono trascritti. Cioè: parlo con gli attori, che di solito sono anche autori, o, come dicevo un tempo, autori della loro presenza in scena. Poi improvvisiamo, costruiamo situazioni per l'azione e così nascono gli spettacoli.

Cioè: di solito lavoro per "composizione" più che per "mettere in scena" testi.

I testi teatrali mi sembrano sempre "troppo scritti".

Ho "usato", per i miei spettacoli, testi di Shakespeare, di Goldoni, di Molière... Ma sempre come pre-testo. Come materiale per il lavoro di composizione.

C'è una sola eccezione. Un testo l'ho messo in scena: Novecento, di Alessandro Baricco. Ma è un'eccezione in tutti i sensi. Baricco ha scritto quel testo perché lo mettessi in scena io, con Eugenio Allegri.

E la stessa cosa è accaduta per Smith & Wesson. Baricco è venuto a vedere "Rusteghi, i nemici della civiltà", spettacolo che avevo tratto da Goldoni, e gli è venuta voglia di scrivere uno spettacolo.

Baricco ha visto molti dei miei spettacoli, conosce il mio lavoro, come io conosco il suo. Negli ultimi vent'anni abbiamo condiviso molte esperienze, sul palcoscenico come nella scuola Holden. Così si realizza uno scambio ideale che mi permette di "usare" quello che scrive come se fosse il frutto di una composizione. Infatti, l'ho detto: Baricco non ha scritto un testo, ha scritto uno spettacolo.

La scrittura di Baricco contiene l'azione. Quello che si deve fare è estrarla. Considerando una cosa che a me piace molto: Baricco non ha paura dei sentimenti. Però se ne vergogna sempre un po'. È una cosa che io capisco molto bene. Siamo tutti e due di Torino. Quindi gli attori devono trovare un equilibrio tra l'ironia e la verità del dramma: molto difficile. Ci vogliono attori particolari, come Allegri per Novecento.

Credo che Baricco abbia letto questa sensibilità nella presenza di Balasso, quando lo ha visto nei Rusteghi. Balasso sarà Smith.

Bisognava trovare Wesson. E questo mi ha dato l'opportunità di regolare un conto aperto con Fausto Russo Alesi. Fausto è stato mio allievo alla Paolo Grassi. Lo conosco da quando aveva diciotto anni e si è presentato alle audizioni della scuola. Mi è subito piaciuto quel ragazzino che arrivava a Milano dalla Sicilia con una energia smisurata. Così nel corso della scuola quella forza l'abbiamo misurata e giorno per giorno la vedevo sempre più controllata e consapevole. Però dopo la scuola non avevo più avuto occasione di lavorare con Fausto.

Eccoci qua: per me in uno spettacolo devono incrociarsi percorsi, memorie e sentimenti.



Non so ancora bene come farà l'attrice che interpreterà Rachel a "comprendere" questo mondo di vecchi amici. È un personaggio complesso Rachel. È il motore dell'azione. Smith e Wesson, se non ci fosse Rachel sarebbero Vladimiro ed Estragone. Due simpatici farabutti, cinici, un po' meschini ed inconcludenti. Rachel, per Smith e Wesson è Godot. Infatti lei arriva...

E poi c'è la signora Higgins. Lei è il "deus ex machina". È presente dalla seconda battuta ed è continuamente evocata. E anche lei, a differenza di Godot, alla fine appare. Al momento confesso che non so ancora come sarà la signora Higgins... Baricco ha disseminato il testo di trabocchetti per il regista... O meglio, di sfide. Me lo immagino, mentre scriveva, e pensava: voglio proprio vedere come farà a risolvere questa... Tipo i due che dialogano sulla cascata o tutto il teatro che deve diventare la botte in cui si butta Rachel. Dev'essersi divertito parecchio... La signora Higgins è uno di questi scherzi: appare con un monologo formidabile, ma fa solo quello. Insomma, non so ancora con certezza come sarà questa signora Higgins... Una proiezione? ... La giovane interprete di Rachel, che diventa la signora? ... Boh! (come ripete spesso Smith). Forse l'unica è affidarsi ad una vecchia amica. Una signora che abbia condiviso con noi un bel po' di strada...

— Gabriele Vacis



## **TOURNÉE GIULIO CESARE** **Stagione 2016/2017**

**Dal 26 al 30 ottobre 2016**

Teatro Goldoni - Venezia

**Dal 2 al 6 dicembre 2016**

Teatro Verdi - Padova

**Dal 8 al 19 febbraio 2017**

Teatro Mercadante - Napoli

**Dal 23 al 26 febbraio 2017**

Teatro Bonci - Cesena

**Dal 2 al 5 marzo 2017**

Teatro Diego Fabbri - Forlì

**Dal 10 all'11 marzo 2017**

Teatro Central di Siviglia

**Dal 14 al 19 marzo 2017**

Teatro Carignano - Torino

**Dal 21 al 26 marzo 2017**

Teatro 2017 Della Corte - Genova

**Dal 29 al 31 marzo 2017**

Teatro Due - Parma

**Dal 3 al 4 aprile 2017**

Teatro Guglielmi - Massa

**Dal 7 al 9 aprile 2017**

Teatro Manzoni - Pistoia

## **TOURNÉE DESERTO DEI TARTARI** **Stagione 2016/2017**

**19 novembre 2016**

Teatro Comunale di Belluno

**Dal 23 al 27 novembre 2016**

Teatro Goldoni - Venezia

**Dal 30 novembre al 4 dicembre 2016**

Teatro Verdi - Padova

**Dal 11 al 15 gennaio 2017**

Teatro Stabile del Friuli Venezia Giulia - Trieste

**Dal 18 al 22 gennaio 2017**

Teatro Menotti di Milano

**Dal 24 al 29 gennaio 2017**

Teatro Niccolini di Firenze

## **TOURNÉE ARLECCHINO** **Stagione 2016/2017**

**Dal 23 al 26 febbraio**

Teatro Goldoni - Venezia

**Dal 27 febbraio al 2 marzo**

Teatro Nuovo di Verona

**Dall'8 al 12 marzo**

Teatro Verdi - Padova

**Dal 17 al 18 marzo**

Teatro de la Abadia - Madrid

## **TOURNÉE SMITH & WESSON** **Stagione 2016/2017**

**Dal 8 al 13 novembre 2016**

Teatro Nuovo - Verona

**Dal 22 novembre al 4 dicembre 2016**

Teatro Fonderie Limone - Moncalieri (Torino)

**Dall'8 al 11 dicembre 2016**

Teatro Comunale - Bolzano

**Dal 13 al 18 dicembre 2016**

Teatro Donizetti - Bergamo

**Dall'11 al 15 gennaio 2017**

Teatro Sociale - Brescia

**Dal 19 al 22 gennaio 2017**

Teatro Metastasio - Prato

**Dal 26 gennaio al 5 febbraio 2017**

Teatro Elfo Puccini - Milano

**Dal 7 all'8 febbraio 2017**

Teatro Ariosto - Reggio Emilia

